LINGUISTIC SURVEY OF INDIA.

BOMBAY AND BARODA.

[*First, Rough, List of Languages.*]

00011279

Lin.
1279

THE
ASIATIC SOCIETY OF BOMBAY
Town Hall, Bombay.

Digitized with financial assistance from the
Mr. Sangi
on 12 April, 2019

FOR CIRCULATION
Rg 25/11/58.

ADDENDA TO LIST OF STANDARD WORDS.

184*a*. I beat (*Past Tense*) .

184*b*. Thou beatest (*Past Tense*) . . .

184*c*. He beat (*Past Tense*) .

184*d*. We beat (*Past Tense*)

184*e*. You beat (*Past Tense*)

184*f*. They beat (*Past Tense*)

189*a*. Thou wilt beat . .

189*b*. He will beat . .

189*c*. We shall beat . .

189*d*. You will beat . .

189*e*. They will beat . .

196*a*. We go . . .

196*b*. You go . . .

196*c*. They go . . .

199*a*. We went . .

199*b*. You went . .

199*c*. They went . .

SPECIMENS IN THE ..... LANGUAGE.

1. One . . . .
2. Two . . . .
3. Three . . .
4. Four . . . .
5. Five . . . .
6. Six . . . .
7. Seven . . .
8. Eight . . .
9. Nine . . . .
10. Ten . . . .
11. Twenty . . .
12. Fifty . . . .
13. Hundred . . .
14. I . . . .
15. Of me . . .
16. Mine . . . .
17. We . . . .
18. Of us . . .
19. Our . . . .
20. Thou . . . .
21. Of thee . . .
22. Thine . . .
23. You . . . .
24. Of you . . .

25. Your . . .

26. He . . . .

27. Of him . . .

28. His . . . .

29. They . . .

30. Of them . . .

31. Their . . . .

32. Hand . . .

33. Foot . . . .

34. Nose . . . .

35. Eye . . . .

36. Mouth . . .

37. Tooth . . .

38. Ear . . . .

39. Hair . . . .

40. Head . . . .

41. Tongue . . .

42. Belly . . .

43. Back . . .

44. Iron . . . .

45. Gold . . .

46. Silver . . .

47. Father . . .

48. Mother . . .

49. Brother . . .

50. Sister . . .

51. Man . . . .

52. Woman . . .

53. Wife . . . .

54. Child . . .

55. Son . . . .

56. Daughter . . .

57. Slave . . . .

58. Cultivator . . .

59. Shepherd . . .

60. God . . . .

61. Devil . . .

62. Sun . . . .

63. Moon . . . .

64. Star . . . .

65. Fire . . .

66. Water . . . .

67. House . . .

68. Horse . . .

69. Cow . . . .

70. Dog . . . .

71. Cat . . . .

72. Cock . . . .

73. Duck . . .

74. Ass . . . .

75. Camel . . .

76. Bird . . . .

77. Go . . . .

78. Eat . . .

79. Sit . . . .

80. Come . . .

81. Beat . . .

82. Stand . . .

83. Die . . . .

84. Give . . .

85. Run . . .

86. Up . . . .

87. Near . . .

88. Down . . .

89. Far . . . .

90. Before . . .

91. Behind . . .

92. Who . . .

93. What . . .

94. Why . . .

95. And . . .

96. But . . . .

97. If . . . .

98. Yes . . . .

99. No . . . .

100. Alas . . .

101. A father . . .

102. Of a father . .

103. To a father . .

104. From a father . .

105. Two fathers . .

106. Fathers . . .

107. Of fathers . . .

108. To fathers . . .

109. From fathers . .

110. A daughter . .

111. Of a daughter . .

112. To a daughter . .

113. From a daughter .

114. Two daughters . .

115. Daughters . . .

116. Of daughters . .

117. To daughters . .

118. From daughters . .

119. A good man . .

120. Of a good man .

121. To a good man . .

122. From a good man .

123. Two good men . .

124. Good men . . .

125. Of good men . .

126. To good men . .

127. From good men . .

128. A good woman . .

129. A bad boy . . .

130. Good women . .

131. A bad girl . . .

132. Good . . .

133. Better . . .

134. Best . . .

135. High . . .

136. Higher . . .

137. Highest . . .

138. A horse . . .

139. A mare . . .

140. Horses . . .

141. Mares . . .

142. A bull . . .

143. A cow . . .

144. Bulls . . .

145. Cows . . .

146. A dog . . .

147. A bitch . . .

148. Dogs . . .

149. Bitches . . .

150. A he goat . . .

151. A female goat . .

152, Goats . . . .

153. A male deer . .

154. A female deer . .

155. Deer . . .

156. I am . . .

157. Thou art . . .

158. He is . . .

159. We are . .

160. You are . . .

161. They are . . .

162. I was . . .

163. Thou wast . .

164. He was . . .

165. We were . . .

166. You were . . .

167. They were . .

168. Be . . . .

169. To be . . .

170. Being . . .

171. Having been . .

172. I may be . . .

173. I shall be . . .

174. I should be . .

175. Beat . . .

176. To beat . . .

177. Beating . . .

178. Having beaten . .

179. I beat . . .

180. Thou beatest . .

181. He beats . . .

182. We beas . . .

183. You beat . . .

184. They beat . .

185. I am beating . .

186. I was beating . .

187. I had beaten . .

188. I may beat . .

189. I shall beat . .

190. I should beat . .

191. I am beaten . .

192. I was beaten . .

193. I shall be beaten . .

194. I go . . .

195. Thou goest . .

196. He goes . . .

197. I went . . .

198. Thou wentest . .

199. He went . . .

200. Go ! . . .

201. Going . . .

202. Gone . . .

203. What is your name? .

204. How old is this horse?

205. How far is it from here to Kashmir? . .

206. How many sons are there in your father's house? . . .

207. I have walked a long way to-day . .

208. The son of my uncle is married to his sister .

209. In the house is the saddle of the white horse.

210. Put the saddle upon his back . . .

211. I have beaten his son with many stripes .

212. He is grazing cattle on the top of the hill .

213. He is sitting on a horse under that tree .

214. His brother is taller than his sister .

215. The price of that is two rupees and a half .

216. My father lives in that small house . .

217. Give this rupee to him

218. Take those rupees from him . . .

219. Beat him well and bind him with ropes .

220. Draw water from the well . . .

221. Walk before me .

222. Whose boy comes behind you? . .

223. From whom did you buy that? . .

224. From a shopkeeper of the village . .

NOTE.

THE following pages represent the results of the first stage of the Linguistic Survey of India so far as it relates to the Bombay Presidency, its Feudatory States, and Baroda. It is the first, or rough, list of languages spoken in that area. It has been prepared from returns sent to me by District officers supplemented by such information as I have been able to collect.

An examination of the list will show that it is composed of two parts. In the first part, languages are arranged according to local areas. Each local area, or district, is taken in order, and each language spoken in it, together with the estimated number of speakers, is stated, family by family, as it occurs. The names of some languages are printed in black type. These are those which may be called indigenous to the local area. The others are those which are spoken by non-domiciled immigrants. Our affair is principally with the languages belonging to the first category.

The second part is like a reversing dictionary. Here we have languages arranged according to Family and Group, and under each dialect is recorded the name of each local area in which it is spoken. In each case the localities in which the dialect is indigenous are distinguished from those in which it is spoken by non-domiciled immigrants.

These lists are being prepared with as great regard for accuracy as is possible, but they have the defects of their origin. The original returns have been prepared by persons with local knowledge, who do not pretend to be Philologists. They may be taken as representing what intelligent local people consider to be the languages of their own neighbourhood. They give names but they are names only. We are told, for instance, that Gujarātī is spoken in such and such a place, but we are not told what is meant by the word "Gujarātī". It may be the language which Europeans call Gujarātī, but it may be something else.

Several instances illustrating this difficulty have come to light during the preparation of the lists of this and other provinces, and two may be mentioned here as examples. If anything has been hitherto considered as a proved fact in Indian Philology, it is that the language known as Gōṇḍī belongs to the Dravidian family. As such it has been entered in the Census Report, and no one ever doubted the correctness of the entry. But "Gōṇḍī" is an Indian word, and must be translated in the sense in which it is used by the persons from whom it was borrowed. To them it means the language spoken by people of the Gōṇḍ tribe and nothing more. If a Gōṇḍ speaks broken Hindī, instead of the ancestral language of his tribe, that Hindī is called "Gōṇḍī", and as such has been entered in Census Reports. There are many thousands of Gōṇḍs who have abandoned their ancestral language, and who now speak a barbarous Hindī. In many cases this has been returned to me by local officers as Gōṇḍī, and it will be necessary to test every entry regarding that language, in order to see if the language referred to belongs to the Dravidian or to the Aryan family. In the same way, in the Bombay Presidency, Bhīlī, was once, possibly, a language belonging to the Muṇḍā or Kolarian family, but it is now usually classed as

a dialect of the Indo-Aryan Gujarātī, the Bhīls having abandoned their ancestral language, and now speaking that language in a barbarous form. How far they have done this, and how far the original language has survived in isolated tribes, is a question which has yet to be decided.

Again, in the local returns, more than two hundred thousand people have been entered as speaking "Kōch" in the province of Bengal. Only 4,493 persons are entered as speaking "Kōch" in the Bengal Census Report. It still remains to find out if these two hundred thousand people actually speak the well-known Tibeto-Burman language called Kōch, or if the local officers meant by this name merely a bastard form of Bengali spoken by members of the Kōch tribe.

The decision of these and similar questions is a matter for experts, and it is to provide experts with materials for coming to a decision, and thus to render the survey complete and of scientific value, that the second portion of the scheme, the collection and editing of specimens of the languages mentioned in the list, has been approved of by Government.

It will, I hope, be understood that, while I lay stress on the incomplete nature of this list, I do not in any way wish to appear to belittle the assistance which I have received from District officers. On the contrary, I owe a heavy debt of gratitude to them for the kindly readiness with which my requests were met in every case, and for the completeness with which the returns, purporting as they did only to represent the opinion of non-experts, were furnished. I fear that the filling up of these returns must have added considerably to the burden already borne by officers busied with other more legitimate duties.

In many cases, the names given in the rough list will be found to differ from those originally given in the return sent by District officers. This is due to the necessity of having uniformity of nomenclature throughout the returns for the whole of India. One of the chief difficulties has been the question of dialect. The difficulty mainly consists in this, that, as observed by Mr. Baillie in the Census Report for the North-Western Provinces and Oudh, if we want to get the name of a dialect, we must, as a rule, inquire outside, and not inside, the dialect-area. In other words, the people are quick to recognise the slightest difference from the language spoken by themselves and their immediate neighbours, and note every petty variation as a change of dialect. When they are thus able to refer to a dialect markedly different from their own, they generalise, and class a group of the ever varying local idioms under some general dialectic name. While, in this way they readily give names to dialects differing from the form of speech employed by themselves, they are usually unaware that their own form of speech has been similarly named by the very people whose speech they call dialectic. To take a concrete instance. The people of some specific area in, say, Gujarāt, if asked what language they speak, would no doubt reply that it was Gujarātī; but if an inhabitant of any other part of the same province was asked what the people of that specific area spoke, he would say, Surtī, Charōtarī, Paṭṇī, or what not, that is to say, supposing that these dialects do really exist, and that these names are really current, a matter which is in some doubt. Another closely connected difficulty is due to the fact that dialects are not separated by hard lines, but insensibly merge into each other. For these reasons many of the district

returns on which the rough list is based simply gave "Gujarāti", "Marāṭhī", or some such name, for the local "bōlī", when it had a well-known distinct name in other localities where it was not spoken. I have therefore adopted the following principle in naming, provisionally, the dialect of each district. When the dialect has been named in the local return, I have usually given that name. When it has not been given I have endeavoured to find out what it is called elsewhere, and have provisionally adopted that name for the purpose of this rough list. When neither of these means was available, I have had to suggest a name myself. This nomenclature is, of course, only provisional. I hope that, with the aid of the specimens which I am now collecting, it will ultimately be possible to make a correct classification of the languages and dialects of the Bombay Presidency. In the meantime, I shall gladly welcome any criticisms to which the nomenclature which I have now given may be subjected.

As regards the dialects of the three principal languages spoken in the Bombay Presidency proper, I am indebted to the kindness of Sir James Campbell, who was at the time, Commissioner of Land Revenue, Customs and Opium, Bombay, for a list, forwarded to me in April 1897, of the dialects recognised as existing in the Town and Island of Bombay. Bombay City is advantageously situated for examining the dialectic differences of the Presidency. People congregate there from all parts, and everyone is quick to distinguish, and note by a distinguishing appellation, any form of speech differing from that to which he has been accustomed from his childhood. Sir James Campbell's list is therefore deserving of special consideration, both on account of the source from which it is derived, and also on account of the unique opportunities which were presented to its author. From it I have compiled the following three lists of the dialects of Gujarātī, Marāṭhī, and Kanarese, reported as being recognised in the City of Bombay. It will be noticed that they have frequently been utilised in the preparation of the rough lists for the Presidency now published.

GUJARĀTĪ.

Name of Dialect.	Where spoken.
Bombay Gujarāti	Bombay City; Thana, West of Kalyan and North of Daman.
Surtī	West and Centre of Surat.
Bhāṭēlā or Anāolā	East of Surat and Baroda.
Charōtarī	Kaira, Petlad, and the adjoining part of Baroda.
Ahmadābādī	Ahmedabad and Kadi of Baroda.
Vaḍōdarī	Baroda.
Kaṭhiyāwāḍī	Kāthiāwār.
Paṭṇī	North of Gujarat, neighbouring portion of Baroda Prāntij, and South Pālanpur.
Kālaparaj, Bhīl, and other dialects	Mahi Kāntha, Rewa Kāntha, Khāndesh, etc.

It will be seen that this list is not exhaustive, as it does not cover the whole of the Gujarātī-speaking area. For instance, the District of the Panch Mahāls is left unaccounted for, and I can find no authority for the name, if any, of the dialect of Gujarātī spoken in that tract.

MARĀṬHĪ.

Name of Dialect.	Where spoken.
Dēśī	The Deccan.
Kōṅkaṇī	Goa and Kanara.
Gōmāntakī	Goa.
Kuḍāḷī, possibly another name for Gōmāntakī	Konkan from Goa northwards up to Rājāpur.
Dāldī	Spoken by Nawāits and Dāldīs of the Konkan.
Sangamēśvarī or Bānkōṭī	Konkan from Rājāpur to Bombay.
Parabhī	Thāna, East of Kalyān.
Damaṇī	Thāna, West of Kalyān.
Kōlī	Dialect of the Kōlīs, principally in Thāna and Kolāba.
Vārlī	Dialect of the Vārlīs.
Kuṇbī	Dialect of the Kuṇbīs.
Khāndēśī or Ahīrāṇī	Spoken in Khāndesh.
Varhāḍī	,, Berar.

It will be seen that this list, also, is not exhaustive, as it does not cover the whole of the Marāṭhī-speaking area. For instance, the whole of the Karnātak is left unaccounted for. I can find no authority for the name of the dialect of Marāṭhī spoken in that tract.

KANARESE.

Name of Dialect.	Where spoken.
Marāṭhī or Deccani	Deccan, Shōlapur, and Belgaum.
Bījāpurī	Bijāpur.

This list, also, does not cover the whole tract covered by the language dealt with. It gives no information regarding the form of the language spoken in Dhārwār.

Regarding these lists, I have no remarks at present to make, except that the existence of any dialects of Gujarātī is a matter of some dispute. While some of the returns received from District officers freely use the very same dialectic names given in the above list, others of my informants absolutely deny that the language has any dialects at all. The most that they will admit is that there may be local peculiarities of pronunciation, but, they maintain, in other respects, the Gujarātī language is absolutely uniform over the whole area in which it is spoken. The decision of this, and kindred questions regarding Marāṭhī and Kanarese, will depend upon the examination of the specimen translations which will form the second portion of this Survey.

Another interesting point awaiting further consideration is the correct affiliation of the languages of vagrant and criminal tribes, most of which have been grouped together under the head of 'Unclassed Gipsy Dialects'. A few of these, such as Ōḍkī and Kōlhāṭī, I have, with the aid of information derived from other sources, been able to class, provisionally, as dialects of recognised languages, but others I have

been obliged to leave unclassed for the present, except that, basing my action on a few meagre vocabularies, I have ventured to assign them a provisional place in the West-Central group of the Indo-Aryan languages.

The numerous Kāḷī Paraj and Bhīl dialects spoken in Eastern Gujarāt have been provisionally classed as dialects of Gujarātī, on the authority of the Rev. C. Thompson's Bhīlī Grammar. No definite conclusion can be arrived at regarding these dialects till specimens of them have been examined and compared.

A word as to the arrangement of these lists. I have followed the Census Report in abandoning the political apportionment of the Presidency proper into a Northern, a Central, a Southern and a Sind Division. Instead, the Districts have been grouped according to their natural and historic divisions of Gujarāt, the Konkan, the Deccan, the Karnātak, and Sind. Feudatory States have been grouped with the nearest British Districts, and Baroda has been placed immediately after Surat, with which District its Head-quarters Division has intimate linguistic connection. The list for Bombay Town and Island, is put first, as being the basis on which much of the nomenclature in the subsequent lists is founded.

There is one other point. In dividing out dialects, I have had more than once to make estimates of the number of people speaking certain dialects. I shall be grateful for criticisms of such estimates, and for corrections of them when they appear to be erroneous.

A summary of the results of this list will be found on the last page. It will be seen that, in the Bombay Presidency, its Feudatory States, and Baroda, one hundred and twenty-six dialects and fifteen languages have been catalogued. It is probable that these numbers will be reduced by striking out names of dialects which are recorded twice over under different appellations, but, even allowing for this, the list will give an idea of the extraordinary diversity of the speech which prevails in the Indian Empire.

GEORGE A. GRIERSON.

SIMLA;
The 15th July 1898.

CONTENTS.

PART I.

DISTRIBUTION LIST ACCORDING TO LOCALITY.

(NOTE.—Native States are arranged according to Geographical Position immediately after the British District nearest to each.)

Page.

BOMBAY AND BARODA—

BOMBAY TOWN AND ISLAND— 1

GUJARAT GROUP—

1. Ahmedabad 5
2. Mahi Kāntha 6
3. Pālanpur 7
4. Cutch 8
5. Kāthiāwār 9
6. Cambay 10
7. Kaira 11
8. Panch Mahāls 12
9. Rēwa Kāntha 14
10. Broach 15
11. Surat 16
12. Baroda (General Summary) 17
13. Ditto (Baroda) 18
14. Ditto (Navsari) 19
15. Ditto (Kadi) 20
16. Ditto (Amreli) 20
17. Surat Agency 21

KONKAN GROUP—

18. Thāna 22
19. Jawhār 25
20. Kolāba 26
21. Janjira 28
22. Ratnāgiri 29
23. Sāvantwādi 30
24. Kānara 31

DECCAN GROUP—

25. Khāndēsh 33
26. The Dāngs 36
27. Nāsik 37
28. Surgana 39
29. Ahmednagar 40
30. Poona 41
31. Bhōr 43
32. Shōlāpur 44
33. Akalkōt 45
34. Sātāra 46
35. Sātāra Agency (State Aundh) 48
36. Ditto (State Phaltan) 49

CONTENTS.

PAGE.

KARNATAK GROUP—

37. Belgaum 50
38. Jat and Daphlapur 53
39. Kōlhāpur 54
40. Southern Marāṭha Jāghīrs 55
41. Dhārwār 56
42. Sawanūr 58
43. Bijāpur 59

SIND GROUP—

44. General Summary 61
45. Karāchi 62
46. Hyderabad 64
47. Shikārpur 65
48. Khairpur 66
49. Thar and Pārkar 67
50. Upper Sind Frontier 68

GENERAL ABSTRACT OF PART I 69

PART II.

BOMBAY AND ITS FEUDATORIES—

INDO-ARYAN FAMILY—

1. West-Central Group 75
2. North-Western Group 109
3. South-Western Group 115

DRAVIDIAN FAMILY 134

IRANIAN FAMILY 140

OTHER LANGUAGES 142

GENERAL ABSTRACT OF PART II 145

FINAL SUMMARY 151

PART I.

DISTRIBUTION' LIST

ACCORDING TO

LOCALITY.

District—BOMBAY TOWN AND ISLAND. Population (1891) 821,764.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Sangamēśvarī or Bāṇkōṭī	90,000	This dialect nearly approaches standard Marāṭhī, and is free from any admixture with Gujarātī. It is spoken by all Konkan Hindūs from Rājāpur to Bombay, except Brāhmans, and by Jews, Native Christians, and Kōṅkanī Musalmāns called Nawāits.
,,	,,	,,	Dēśī	80,000	This dialect also approaches standard Marāṭhī. It is the language of most of the Deccan Hindūs and of Musalmān Tambōlīs.
,,	,,	,,	Chitpāwanī	4,000	Spoken by Chitpāwans of Ratnāgiri.
,,	,,	,,	Kōṅkaṇī	24,000	The language of Goa and the Konkan.
,,	,,	,,	Karhāḍī	2,000	The language of the Konkan Karhāḍā Brāhmans.
,,	,,	,,	Kuḍālī	90,000	The language of all Hindūs, except Brāhmans, of the country between Goa and the Rājāpur Taluka of the Ratnāgiri District.
,,	,,	,,	Dāldī	2,000	The language of the Dāldīs or Musalmān fishermen of Ratnāgiri. A mixture of Kōṅkanī and Hindūstānī.
,,	,,	,,	Parabhī	57,000	A mixture of Marāṭhī and Gujarātī. Spoken by inhabitants of Thāna as far as Basim and Kalyān.
			Carried over	349,000	

District—**BOMBAY TOWN AND ISLAND**—*continued.* Population (1891) 821,764.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward	349,000	
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Kōlī	10,000	A similar mixture. Spoken by Kōlīs (fishermen) and others of Kolāba, Thāna, and Bombay.
„	„	„	Damaṇī	12,000	A similar mixture. Spoken by the Hindūs, except Brāhmans, of Dahānu and Umbargām in Thāna as far as the River Kim. Named from the Portuguese settlement of Daman.
„	„	„	Kāyasthī	5,000	Spoken by Kāyasth Prabhus of the Konkan.
„	„	„	Māolī	35,000	Spoken by people of above the Sahyādris, between Poona and Thāna.
„	„	„	Warhāḍī	3,000	The dialect of the Berars.
„	West-Central	Gujarātī	Bombay Dialect	20,000	Spoken by Gujarātīs of Thāna and Bombay as far as Daman on the one side, and Kalyān on the other.
„	„	„	Pārsī Dialect	47,850	Spoken by Pārsīs.
„	„	„	Bhāṭēlā or Anāolā	1,000	Spoken by Bhāṭēlā and Anāolā Brāhmans of Surat, Jalālpur, Chikhlī, and Balsār, and the Navsārī division of the Baroda State.
			Carried over	482,850	

District—BOMBAY TOWN AND ISLAND—*continued.* Population (1891) 821,764.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	482,850	
Indo-Áryan . .	West-Central .	Gujarātī . .	Nāgarī	1,000	A Sanskritised variety, spoken by Nāgar Brāhmans of Gujarāt.
,, . .	,, . .	,, . .	Bohari	10,000	Spoken by Lōtiās of Surat, and other Bohrās.
,, . .	,, . .	,, . .	Surtī	20,000	Spoken by people of Surat Town, and of a portion of Surat District, excluding the Eastern part.
,, . .	,, . .	,, . .	Charōtarī . . .	2,000	Spoken by the people of Charōtar, *viz.*, Kaira District, Pētlād Mahāl, and a portion of the Māhi-side district of the Baroda State.
,, . .	,, . .	,, . .	Ahmadābādī . . .	8,000	Spoken by the people of Ahmedābād and the neighbourhood, and a portion of Kadi in Baroda on the Sābarmati side.
,, . .	,, . .	,, . .	Kachchhī . . .	45,000	Spoken by people of Cutch, Memons, Khojas, Khatris, and Khārwas.
,, . .	,, . .	,, . .	Bhāṭiā	6,000	Spoken by Bhāṭiās of Bombay from Hālād and Cutch.
			Carried over .	576,850	

District—BOMBAY TOWN AND ISLAND—*concluded.* Population (1891) 821,764.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward	576,850	
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Vaḍōdarī	1,000	Spoken by people from Baroda.
,,	,,	,,	Gāmaḍiyā or Grāmya	20,000	A general name for the dialect of the lower caste village people.
,,	,,	,,	Kāṭhiyāwāḍī	25,000	The language of Kāthiāwār. It has four sub-dialects, *viz.*, Jhālāwāḍī, spoken in the north-east of Kāthiāwār; Hālāḍī, spoken in the north-west; Bhāvnagarī, spoken in the south-east; and Sōraṭhī, spoken in the south-west.
Western-Hindī	,,	Western-Hindī	Hindustānī	70,000	
,,	,,	,,	Gujarātī	5,000	Spoken by Musalmāns of towns, and Sulēmānī Bohrās.
,,	,,	,,	Braj Bhāshā	10,000	
,,	,,	,,	Dakhiṇī	10,000	
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	13,000	
,,	,,	,,	Mālwī	2,000	Spoken by people from the eastern parts of the Panch Mahāls, Mahī Kāntha and Rewa Kāntha.
Ḍravidian		Telugu	Kāmāṭhī	12,000	Spoken by the Kāmāṭhs of Bombay.
Other languages				76,914	All the above information is based on a very full return supplied by the Collector of Land Revenue, Customs, and Opium, Bombay.
			Total	821,764	

Group—GUJARÂT. District—**AHMEDABAD.** Population (1891) 921,712.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan .	West-Central .	Gujarātī . .	Ahmadābādī . . .	735,000	The name of the dialect is taken from the return for Bombay Town, No. 1. All Hindūs, including out-castes and low-castes, as well as Pārsīs and Bohrā Musalmāns, speak Gujarātī. Other Musalmāns speak Hindūstānī.
,, . .	,, . .	,, . .	Paṭaṇī	105,000	This, according to the Bombay Town Return, is the dialect of the Prāntēj and Mōḍāsa Talukas. The figures are estimated by taking roughly the Hindū population of the area.
,, . .	,, .	Western Hindī .	Hindūstānī . . .	79,000	
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	2,712	
					The above figures are local estimates, except that I have divided the figures given for Gujarātī as explained above.
			Total .	921,712	

Group—GUJARĀT. Agency—**MAHI KĀNTHA.** Population (1891) 581,568.

Languages spoken in the Agency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**West-Central**	**Gujarātī**	**Paṭaṇī**	**540,600**	No special dialect name is returned for the form of Gujarātī spoken in this State. The name Paṭaṇī, which is the name of the dialect of the adjoining State of Pālanpur, and of the Prāntēj and Mōḍāsā Talukas of Ahmedābād, is entered provisionally.
,,	,,	,,	**Charōtarī**	**750**	Spoken in the South of the State on the border of the Charōtar country. See return for Kaira, No. 8.
,,	,,	,,	**Vōrāsāi**	**150**	The dialect of the Bohrā community.
,,	,,	,,	**Bhīlī or Duṅgarī**	**10,200**	The Bhīl dialect. The State borders on the State of Dungarpur.
,,	,,	,,	**Vāgḍī**	**17,400**	A dialect of Gujarātī spoken in Vāgaḍ districts. It is used by several Bhīl tribes in Rājputānā.
,,	,,	**Western Hindī**	**Hindūstānī**	**3,900**	
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	1,500	
,,	,,	,,	Mēwāṛī	425	
Other Languages				6,643	These figures are local estimates converted to round numbers.
			Total	**581,568**	

Group—GUJARĀT. Superintendency—**PĀLANPUR.** Population (1891) 645,526.

Languages spoken in the Superintendency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Paṭaṇī	582,000	The local return simply states that Gujarātī is spoken in the State. According to the return from Bombay town, the form of Gujarātī spoken in this State, in North Gujarat and Baroda, and in the Prāntēj and Moḍāsa Talukas of Ahmedābād, is known as Paṭaṇī.
,,	,,	Western Hindī	Hindūstānī	24,000	Spoken by Musalmāns.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	35,000	Spoken in the North of the State on the borders of Mārwāṛ. It is probably a mixture of Mārwāṛī and Gujarātī, for people of Mārwāṛ across the frontier are reported to speak Gujarātī.
Other Languages				4,526	These figures are all local estimates converted to round numbers.
			Total	645,526	

Group—GUJARĀT. State—CUTCH. Population (1891) 558,415.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Kachchhī Gujarātī	205,500	The local return gives no special name for the form of Gujarātī spoken in Cutch. Pending further information, I have named it provisionally Kachchhī Gujarātī. Gujarātī is locally known as Gujarā.
,,	,,	,,	Āyarī or Āhīrī	30,500	The dialect of the Āyars or Āhirs. Specimens of this dialect will be found in the Bombay Gazetteer, Vol. V, p. 79, footnote.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	4,000	
,,	,,	,,	Kāyasthī	500	The dialect of the Kachchhī Kāyasths. It is closely akin to the Mārwāṛī spoken in and about Jesalmīr.
,,	,,	,,	Ōḍkī	250	The dialect of the Ōḍs. It is elsewhere described as a mixture of Mārwāṛī and Sindhī, and is classed provisionally as a dialect of Rājasthānī.
,,	,,	Western Hindī	Hindūstānī	3,000	
,,	North-Western	Sindhī	Not specified	1,350	
,,	,,	,,	Kachchhī or Jarajī	311,000	The name Jarajī is that used in Kāthiāwār.
Other Languages				2,315	All the above are local figures converted to round numbers.
			Total	558,415	

Group—GUJARĀT. Agency—KĀTHIĀWĀR. Population (1891) 2,752,404.

Languages spoken in the Agency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Kāṭhiyāwāḍī (Jhālāwāḍī)	437,000	These are based on Census figures. The whole population speaking Gujarātī has been divided, proportionately to the populations of the different areas amongst the well-known different sub-dialects of Kāṭhiyāwāḍī. They are called after the names of the four *prānts* of the peninsula. Jhālāwāḍ is to the north-east, Sōraṭh to the south-west, Hālāḍ to the north-west, and Gōhilwāḍ to the south-east.
,,	,,	,,	Kāṭhiyāwāḍī (Sōraṭhī)	733,000	
,,	,,	,,	Kāṭhiyāwāḍī (Hālāḍī)	770,000	
,,	,,	,,	Kāṭhiyāwāḍī (Bhāvnagarī or Gōhilwāḍī)	631,000	
,,	,,	Western Hindī	Hindūstānī	56,600	Census figures. Spoken by Musalmāns.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	3,000	
,,	North-Western	Sindhī	Not specified	46,000	
,,	,,	,,	Kachchhī	64,000	
Other Languages				11,804	All these are Census figures reduced to round numbers.
			Total	2,752,404	

Group—GUJARĀT. State—CAMBAY. Population (1891) 89,722.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Charōtarī	82,700	The figures are based on those of the local return, which differ slightly from those of the Census. The local form of the language is not given any name in the local return, and I have, provisionally, for want of a better name, given it the name of Charōtarī, which is the name of the dialect spoken in the adjoining district of Kaira, and in the Pētlād Mahāl.
"	"	Western Hindī	Hindūstānī	7,000	Spoken by most of the Musalmāns.
Other Languages				22	
			Total	89,722	

Group—GUJARĀT. District—**KAIRA** Population (1891) 871,589.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	**West-Central** .	**Gujarātī** . .	**Charōtarī** . . .	**840,000**	The name of the dialect is taken from the Return for Bombay Town, No. 1. The tract called Charōtar includes the Kaira District, Pētlād Mahāl, and a portion of the Mahī-side district of the Baroda State. All Hindus, including out-castes and low-castes, as well as Pārsīs and Bohrā Musalmāns, speak Gujarātī. Other Musalmāns speak Hindūstānī.
,, . .	,, . .	**Western Hindī** .	**Hindūstānī** . . .	**30,000**	
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	1,589	The above are Census figures, converted to round numbers.
			Total .	871,589	

Group—GUJARĀT. District—**PANCH MAHĀLS.** Population (1891) 313,417.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	West-Central .	Gujarātī . .	Panchmahālī . .	188,000	The district of the Panch Mahāls consists of two distinct portions; one consisting of Talukas Gōdhra, Kalōl, and Halōl, and situated to the west of Rewa Kāntha, and the other consisting of the talukas of Dōhad and Jalōd, situated to the east of that State. The language of the western tract is mainly Gujarātī and of the eastern tract, the dialect the aboriginal tribe locally known as Kālī Paraj. The Chāraṇs, Naikḍās and Ōḍs speak impure dialects. These are all returned as dialects of Gujarāti; but, elsewhere, the last-named is returned as a mixture of Mārwāṛī and Sindhī, and has been provisionally shown as a dialect of Rājasthānī. No special name is given in the local return for the dialect of Gujarātī spoken in the western portion of the district. Immediately to the west in Kaira, the local dialect is known as Charōtarī, and in Baroda to the south-west, it is Waḍōdarī. I have hence called it, provisionally, Panchmahālī.
,, . .	,, . .	,, . .	Chāraṇī	100	The dialect of the Chāraṇs. See above.
,, . .	,, . .	,, . .	Naikḍi or Nai . .	8,300	Spoken by Naikḍās (a Kālī Paraj tribe). Cf. return for Surat, No. 12. See above. Spoken principally in Halōl Taluka.
			Carried over .	196,400	

Group—GUJARĀT. District—**PANCH MAHĀLS**—*continued.* Population (1891) 313,417.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	196,400	
Indo-Aryan . .	**West-Central** .	**Gujarātī** . .	**Bhīlnī, Bhīlī, Bhilōḍī or Kālī Parjī.**	**108,300**	The dialect of the Bhīls. See above.
,, . .	,, . .	**Western Hindī** .	**Hindūstānī** . . .	**5,600**	
,, . .	,, . .	**Rājasthānī** . .	**Ōḍkī or Ōḍnī** . . .	**50**	The language of the Ōḍs. See above.
,, . .	,, . .	,, . . .	Mālwī	400	
,, . .	,, . .	,, . . .	Mārwāṛī . . .	100	
,, . .	,, . .	**Labānī** . .	**Not specified** . . .	**1,300**	The language of the wandering Bānjārās or Labānās. Classification provisional.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	1,267	The above figures are all based on local estimates.
			Total .	313,417	

Group—GUJARAT. Agency—REWA KANTHA. Population (1891) 733,506.

Languages spoken in the Agency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Vaḍōdarī	565,000	The local return gives no special name for the dialect of Gujarātī, which is spoken in the Agency. For want of a better name, I have provisionally given the name of the dialect spoken in the adjoining state of Baroda. The figures are based on local estimates.
,,	,,	,,	Rāṭhavī	8,000	Spoken by Rāṭhavas in the south of Bāria and the north of Chhōṭa Udēpur States.
,,	,,	,,	Bhīlōḍī or Bhīlī	101,000	Spoken by Bhīls in Rājpipla and the south of Chhōṭa Udēpur.
,,	,,	,,	Anārya or Pahāḍī	43,500	The language of Sunth State. Probably a form of Bhīlōḍī.
,,	,,	,,	Naikḍī	500	Spoken in Lunāwāda State by the Naikḍās, who are a tribe of Bhīls.
,,	,,	,,	Barēl	1,000	Spoken in the southern portion of the Chhōṭa Udēpur State.
,,	,,	,,	Vāgḍī	75	Said to be a mixture of Mēwāṛī and Gujarātī. It is spoken in Rajputānā by Bhīl tribes.
,,	,,	,,	Hindūstānī	11,000	Spoken by Musulmāns.
Other Languages				3,431	All these figures are based on local estimates.
			Total	733,506	

Group—GUJARĀT. District—BROACH. Population (1891) 841,490.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Bharuchī	290,000	This is the language of the district. The local return gives no special name for the dialect spoken in the district. The name of the dialect current in the Pētlād Taluka, to the north of the district, is Charōtarī, and of that of Surat, to the south, is Surtī. For want of a better name, and pending further information, I have named the local dialect Bharuchī, after the name of the district.
			Hindūstānī	24,000	Spoken by Musalmāns.
Other Languages				27,490	This large number is accounted for by persons who come to reside temporarily in the district, principally for employment in the mills and the like. All the above figures are local estimates.
			Total	341,490	

Group—GUJARĀT. District—**SURAT.** Population (1391) 649,989.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**West-Central**	**Gujarātī**	**Surtī**	**302,000**	The main language of the district. I have called it Surtī on the authority of the return for Bombay Town, No. 1.
,,	,,	,,	**Bhāṭēlā or Anāolā**	**200,000**	The dialect of Jalālpur, Chikhlī and Balsār, in the east of the district. See return for Bombay Town, No. 1. The figures are an estimate based on the Hindū population of these Talukas.
,,	,,	,,	**Dhōḍiā or Dhōṇḍī**	**51,000**	The dialect of the Kālī Paraj Dhōṇḍīs. Spoken chiefly in the eastern part of the Balsār Division. Cf. Return for Thāna, No. 15.
,,	,,	,,	**Chōdhrī**	**35,000**	This is a Kālī Paraj tribe. Spoken in the Mandvī Taluka, and near Walōd.
,,	,,	,,	**Gāmṭī**	**7,100**	The dialect of the Kālī Paraj Gāmṭās or Gamiṭs of Mandvī Taluka, and near Walōd.
,,	,,	,,	**Naikī**	**3,300**	Spoken by the Kālī Paraj Naikās or Naikḍās, in the eastern half of the Balsār Division. The same as the Naikḍi of the Panch Mahāls (No. 9).
,,	,,	,,	**Mēmānī**	**200**	The dialect of the Memons.
,,	,,	**Western Hindī**	**Hindūstānī**	**42,000**	Spoken by other Musalmāns.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	5,400	
Other Languages				3,989	The above are all local figures, converted to round numbers, except those for Bhāṭēlā which have been subtracted from those for Surtī.
			Total	**649,989**	

Group—GUJARĀT. State—BARODA (General Summary). Population (1891) 2,415,396.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Not specified	2,025,759	
„	„	„	Chōdhrī	86,258	
„	„	„	Gāmaṭḍi or Gāmṭī	41,615	
„	„	„	Rāṇī	87,540	
„	„	„	Kōṅkaṇī	5,613	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	93,419	
„	„	Rājasthānī	Mārwāṛī	4,222	
„	North-Western	Sindhī	Kachhī	12,214	
„	South-Western	Marāṭhī	Not specified	51,828	
Other Languages				6,928	
			Total	2,415,396	

Group—GUJARĀT. State Baroda—(BARODA). Population (1891) 817,023.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Not specified	728,136	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	48,143	
„	„	Rājasthānī	Mārwārī	1,789	
„	South-Western	Marāṭhī	Not specified	35,678	The Court language. Spoken principally in Baroda City.
Other Languages				3,277	
					The above are Census figures.
			Total	817,023	

Group—GUJARĀT. State Baroda—(**NAVSĀRĪ**). Population (1891) 319,443.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	West-Central .	Gujarātī . .	Not specified . . .	79,544	
„ . .	„ . .	„ . .	Chōdhrī . . .	86,258	The dialect of the Kālīparaj Chōdhrās, an aboriginal tribe.
„ . .	„ . .	„ . .	Gāmaṭḍī or Gāmṭī .	41,615	The dialect of the Kāliparaj Gāmiṭs, an aboriginal tribe.
„ . .	„ . .	„ . .	Rāṇī	87,540	The dialect spoken by the Bhīls.
„ . .	„ . .	„ . .	Kōṅkaṇī . . .	5,613	The dialect of the Kōṅkaṇās, a Bhīl tribe.
„ . .	„ . .	Western Hindī .	Hindūstānī . . .	7,415	
„ . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Not specified . . .	10,674	The language of the Court.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	784	These figures are those supplied locally.
			Total .	319,443	

13 (c).

Group—GUJARĀT. State—**BARODA (KADI).** Population (1891) 1,098,742.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Not specified	1,059,692	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	31,933	
„	„	Rājasthānī	Mārwāṛi	2,433	
„	South-Western	Marāṭhī	Not specified	3,138	The language of the Court.
Other Languages				1,546	
			Total	1,098,742	

13 (d).

Group—GUJARĀT. State—**BARODA (AMRELI).** Population (1891) 180,188.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	West-Central	Gujarātī	Not specified	158,387	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	5,928	
„	North-Western	Sindhī	Kachchhī	12,214	
„	South-Western	Marāṭhī	Not specified	2,338	The language of the Court.
Other Languages				1,321	
			Total	180,188	

Group—GUJARĀT. State—**SURAT AGENCY.** Population (1891) 181,208.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each district.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**West-Central**	**Gujarātī**	**Bhāṭēlā or Anāolā**	**56,000**	The figures are based on those of the local return. The dialect name is that of the dialect of the east of Surat, and is given provisionally as Bhāṭēlā for want of better information.
,,	,,	,,	**Kōṅkaṇī**	**125,000**	The figures are those of the local return. A Bhīl dialect mixed with Marāṭhī. Classification provisional.
Other Languages				208	
			Total	**181,208**	

Group—KONKAN. District—**THĀNA.** Population (1891) 904,868.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	32,000	The standard Marāṭhī of the Deccan, spoken by Brāhmaṇs and other high castes.
"	"	"	Parabhī	4,000	Spoken (principally by the women) by Kāyasth Parbhus. Mixed with Gujarātī.
"	"	"	Damaṇī	2,000	Spoken by Parbhus living near Daman. Also principally confined to women.
"	"	"	Kōlī	163,000	Spoken by Kōlīs, Ṭhākurs, and Vaitīs.
"	"	"	Kuṇbī	350,000	The main dialect of the District. Spoken by miscellaneous low castes, as well as by Kuṇbīs.
"	"	"	Kiristā̃w	25,500	The dialect used by Native Christians.
"	"	"	Kātkarī	44,500	Said to be a dialect of Kāthōḍī. The speakers are a wandering tribe who live by manufacturing catechu. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 325. According to the Kolāba Gazetteer, Kāthōḍī is a slightly disguised Marāṭhī.
"	"	"	Vārlī	89,000	Classification provisional. Regarding this tribe, see Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 304.
"	"	"	Dhanagarī	1,160	
"	"	"	Wāḍwal	3,500	
"	"	"	Sāmvēdī	2,700	
			Carried over	717,360	

Group—KONKAN. District—THÂNA—*continued*. Population (1891) 904,868.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	717,360	
Indo-Aryan . .	West-Central .	Gujarātī . .	Bombay dialect . .	9,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Chārṇī	1,100	The dialect of the Chāraṇs, a wandering tribe. Classification provisional.
,, . .	,, . .	,, . .	Dhōṇḍī	9,000	The dialect of the Kālī Paraj Dhōṇḍīs, a wandering tribe. Classification provisional. Cf. Return for Surat No. 12.
,, . .	,, . .	,, . .	Ḍublī	13,500	The dialect of another wandering tribe. Classification provisional.
,, . .	,, . .	,, . .	Phudgī	1,000	Do. do. do.
,, . .	,, . .	,, . .	Bēldārī	2,500	In the return for the Berars this has been provisionally classed as a dialect of Gujarātī, and the same classification has been provisionally adopted here.
,, . .	,, . .	Western Hindi .	Hindūstānī . . .	38,000	The dialect of the Musalmāns. Locally known as Musalmānī.
,, . .	,, . .	Lāḅhānī or Banjārī	Not specified . .	3,400	The language of the wandering Banjārās. Also called Lamāṇī and Lambhānī.
			Carried over .	794,860	

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	794,860	
Dravidian . .	. . . .	Telugu . . .	Waḍārī or Waḍarī . .	700	The dialect of a vagrant tribe of quarry-men. Classed in the Census as a Hindī-Gipsy dialect. Classification provisional.
Other Languages .	. . . .	. . .	. . . . .	24,020	The above are all local figures. A full account of the languages of the district, especially of the Kōlī dialect, will be found in the District Gazetteer. The language of the district is Māraṭhī, except in the Dāhānu Taluka, and the Umbargaon Petha, where most people speak Gujarātī.
			Total .	819,580*	

* Since the Census of 1891, 85,288 souls have been transferred from this district to Kolaba.

Group—KONKAN. State—**JAWHĀR.** Population (1891) 52,831.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Parabhī	51,000	The return from the State does not mention the name of any dialect. The name of the dialect spoken in the adjoining District of Thana has been entered provisionally.
„	„	„	Kātkarī	450	Said to be a dialect of Kāthōḍī. The speakers are a wandering tribe who live by manufacturing catechu. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 325. Kāthōḍī is a dialect of Marāṭhī.
„	„	„	Dhanagarī	20	
„	West-Central	Gujarātī	Dublī	550	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	400	Locally known as Musalmānī. Spoken by Musalmāns.
Other Languages				411	The above figures are all based on those of the local return.
			Total	52,831	

Group—KONKAN. District—KOLĀBA. Population (1891) 509,584.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Saṅgamēśvarī	265,000	Returned simply as Marāṭhī. According to the return of Bombay Town this is the name of main dialect of Marāṭhī spoken in the District. According to the local return the variety of it which is spoken by Musalmāns is called Bāṇkōṭī. The local return gives 267,452 for Marāṭhī, and the numbers have been reduced to 265,000, to make the total agree with the total population of the District.
,,	,,	,,	Bāṇkōṭī	1,787	
,,	,,	,,	Kōṅkaṇī	234,800	The language of the south of the district.
,,	,,	,,	Kōlī	10,186	Spoken by Kōḷīs (principally fishermen).
,,	,,	,,	Āgarī	22,826	The language of the Āgarīs, an aboriginal tribe cultivating the salt marshes in Alibāg and Pēn. See District *Gazetteer*, p. 51, for a full account.
,,	,,	,,	Bhaṇḍārī	3,813	The dialect of the Bhaṇḍārīs or palm-juice drawers.
,,	,,	,,	Ghāṭī	2,000	Spoken in the Ghāṭs.
			Carried over	540,412	

Group—KONKAN. District—KOLĀBA—*contd.* Population (1891) 509,584.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	540,412	
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Ṭhākarī	10,405	The dialect of the Ṭhākurs. According to the Nāsik Gazetteer, it is probably correct to rank the Ṭhākurs among the early tribes. At the same time, their name and their position on the high road through the Thal pass, and some of their customs, seem to show that they have a strain of Rājput blood. In Kolāba they speak an impure Marāṭhī, and are found distributed over the whole district.
,, .	,, . .	,, . .	Kāthōḍī	30,940	The patois of the Kāthōḍīs, a forest tribe, whose proper business is the manufacture of catechu. They speak a slightly disguised Marāṭhī.
,, . .	West-Central . .	Gujarātī . .	Not specified . . .	5,970	
,, . .	,, . .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī	2,560	
,, . .	,, . .	Western-Hindī .	Hindūstānī . . .	3,162	
,, . .	,, . .	Unclassed Gipsy dialect . .	Kaikāḍī . . .	100	The dialect of a vagrant tribe of mat-makers.
,, . .	North-Western .	Sindhī . . .	Kachchhī	500	
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . .	823	
			Total .	594,872*	

* Since the Census of 1891, Taluka Karjat, and Khālāpur Petha, with a population of 85,288, have been transferred to this district from Thāna.

Group—KONKAN. State—JANJIRA. Population (1891) 81,780.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Saṅgamēśvarī or Bānkōṭī	38,000	According to the return of Bombay Town, this is the name of the main dialect of Marāṭhī spoken in the State.
,, . .	,, . .	,, . .	Bhaṇḍārī . . .	4,850	The dialect of the Bhaṇḍārīs or palm-juice drawers.
,, . .	,, . .	,, . .	Kōlī	6,000	The dialect of the Kōlīs.
,, . .	,, . .	,, . .	Kuṇbī	18,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Dhanagarī . . .	70	
,, . .	,, . .	,, . .	Dāldī or Nawaitī . .	11,500	The dialect of the Dāldís and Nawāits who are Musalmān fishermen.
,, . .	,, . .	,, . .	Kātkarī	700	Said to be a dialect of Kāthōḍī. The speakers are a wandering tribe who live by manufacturing catechu. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 325. Kāthōḍīs speak a disguised Marāṭhī.
Other Languages .	. . . .	. . .	. . . . .	2,660	All the above figures are based on local estimates.
			Total .	81,780	

Group—KONKAN. District—**RATNĀGIRI.** Population (1891) 1,105,926.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Chitpāwanī	65,000	The dialect spoken by Konkan Brahmans, of whom the Chitpāwans are the principal.
„	„	„	Saṅgamēśvarī	705,000	The dialect spoken by other Hindūs North of Rājāpur.
„	„	„	Kuḍāḷī	302,000	The dialect spoken by other Hindūs South of Rājāpur. Probably the same as Gōmāntakī.
„	„	„	Dāldī	2,000	The dialect spoken by Dāldīs or Musalmān fishermen.
„	„	„	Gōmāntakī or Goanese	2,300	The dialect of Goa. Probably the same as Kuḍāḷī.
„	West-Central	Western-Hindī	Hindūstānī	26,000	Spoken by other Musalmāns.
Other languages				3,626	All the above figures are estimates based on the Census. The names of the dialects of Marāṭhī are based on information given in the return for Bombay Town. The figures for Chitpāwanī and Dāḷdī are based on the population figures of the castes speaking them. The remaining figures given in the Census for Marāṭhī have been divided proportionately to the Hindū population of the tracts speaking Saṅgameśvarī and Kuḍāḷī.
			Total.	1,105,926	

Group—KONKAN. State—SĀVANTWĀDI. Population (1891) 192,948.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Kuḍālī	183,600	This is the main dialect of the District. It is a corruption of Marāṭhī and Kōṅkaṇī.
„	„	„	Gōmāntakī or Gōā Kōṅkaṇī	4,600	Spoken by Native Christian settlers from Goa.
„	West-Central	Western Hindī	Hindūstānī	4,500	Locally known as Musalmānī. Spoken by Musalmāns.
Other Languages				248	These figures are all based on the local return
			Total	192,948	

Group—KONKAN. **District—KĀNARA.** **Population (1891) 446,351.**

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Dravidian . .	.....	Kannaḍā or Kanarese . .	Standard	240,000	This is the official language of the District. The lower classes speak it with an admixture of Kōṅkaṇī and Hindūstānī words. It is spoken by both Brāhmans and Śūdras.
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Kōṅkaṇī	157,000	This is usually considered to be a dialect of Marāṭhī, but the local authorities maintain that it is a distinct language. Its original seat was Gōmānta or Goa, where it had an indigenous literature. On the conquest of Goa by the Portuguese a large number of Brāhmans and Śūdras fled and settled on the coast of Kānara, taking with them their language. It thus became to some extent the home-tongue of the higher caste Hindūs, and partly also of the lower classes. It is also spoken by the native Christians of Kanara. The Nawāits and Dāldīs speak a corrupt dialect of Kōṅkani mixed with Hindūstānī. They are Musalmān fishermen. It is said to have been originally written in the Dēvanāgarī alphabet, and that character was used by Carey in his translation of the Kōṅkaṇī New Testament. The Kanarese alphabet was next adopted, and now-a-days the Roman character is used by the Jesuit Fathers of the Christian College at Mangalore. The purest Kōṅkaṇī is said to be spoken by the people of Tiṣwaḍā in Sashṭī, a province of Goa. The language as spoken in Kanara has a small admixture of Kanarese, Tuḷu, and Hindūstāni words.
„ .	„ .	„ . .	Dāḷdī	8,000	The dialect of Nawāits and Dāldīs. See above.
			Carried over .	405,000	

Group—KONKAN. District—**KĀNARA.**—contd. Population (1891) 446,351.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward	405,000	
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Kānara Dialect	2,000	This is a corrupt form of ordinary Marāṭhī spoken by Śūdras. In the Census 37,483 people are shown as speaking Marāṭhī, but most of these are non-residents.
,,	West-Central	Western Hindi	Hindūstānī	15,000	Spoken by all Musalmāns except Nawāits and Dāldīs. See above.
Other Languages				24,351	All the above figures are those furnished by the Collector. With the return was also sent valuable notes on which most of the above information is based.
			Total	446,351	

Group—DECCAN. District—KHĀNDĒSH. Population (1891) 1,460,851.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	West-Central .	Gujarātī . .	Khāndēśī . . .	63,000	No name is given for the form of Gujarātī spoken in the District. I have, hence, for want of a better name, given it the name of the District. The figures have been arrived at by subtracting the figures for Kāthōḷī from the Census figures for Gujarātī. The language is spoken by the higher class husbandmen to the north of the Tapti, and is also the language of trade throughout the District. The Tapti may be considered here the boundary between the Gujarātī and Marāṭhī languages. Even south of that river the Marāṭhī of the west of the District is characterised by the use of the Gujarātī genitive. See *Indian Antiquary*, iii, 250.
" . .	" . .	" . .	Kāthōḷī	2,000	No account of this is given in the local return.
			Carried over .	65,000	

Group—DECCAN. District—KHĀNDĒSH—*contd.* Population (1891) 1,460,851.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	65,000	
Indo-Aryan . .	West-Central .	Gujarātī .	Dēhawālī . . .	45,000	This and the seven following dialects are all varieties of the Bhīl dialect, which is provisionally itself classed as a dialect of Gujarātī. According to the District Gazetteer and the article above quoted from the *Indian Antiquary*, the Bhīls of the Western Satpura Range speak a variety of Gujarātī, while those further east use a form of Nimāṛī. Dēhawālī is the pure Bhīl language spoken in the interior of the Satpuras. The Mathwāḍis inhabit the hilly regions of the north-west about Akrani and Dhērgaon, which they cultivate to some extent. A short account of the Pāvrī dialect will be found in the District Gazetteer. Regarding the Pāvrī tribe, see Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 301. They are a Satpura tribe. Kāyaḷī is a Bhīl language adulterated with Gujarātī spoken at the western end of the Satpuras. The Kōṭaḷs are a wild Satpura tribe, who collect wax and gum in the forest. The Māwachīs are a Bhīl tribe living in the Nawapur Peta of the Nandurbar Taluka. Kōṅkaṇās are also a tribe of Bhīls. Pāvrī is said to be a mixture of Bhīlī and Gujarātī. On the other hand, Kōṭaḷī, and Kōṅkaṇī are described as mixtures of Bhīlī and Māraṭhī. The rest are pure Bhīl dialects.
,, . .	,, . .	,, . .	Mathawāḍī . .	20 000	
,, . .	,, . .	,, . .	Pāvrī	25,000	
,, . .	,, . .	,, .	Nālī	10,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Kāyalī	25,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Kōṭalī	40,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Māwachī . . .	30,000	
,, . .	,, . .	,, . .	Kōṅkaṇī . . .	15,000	
			Carried over .	275,000	

Group—DECCAN. District—**KHĀNDĒSH**—*concld.* Population (1891) 1,460,851.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	275,000	
Indo-Aryan .	West-Central .	Western-Hindi .	Hindūstānī . . .	120,000	Census figures. Spoken by Musalmāns.
,, . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Khāndēśī, Ahirāṇī, or Ḍhēḍ Gujarī.	650,000	The main language of the district. A curious mixture of Gujarāti, Marāṭhī, Nīmāṛī, and Hindūstānī. The figures are obtained by deducting the total of the other dialects of Marāṭhī from the Census figures for that language less 50,000 transferred by the local estimate to the Bhīl dialects. For a full account of this dialect see the District Gazetteer.
,, . .	,, . .	,, . .	Vārlī	3,000	The Vārlis inhabit the Satpura Range. See Sherring, ii, 304.
,, . .	,, . .	,, . .	Kāthōḍī	110	The patois of the Kāthōḍīs, a forest tribe whose proper business is the manufacture of catechu. According to the Kolāba Gazetteer, it is a slightly disguised Marāṭhī.
,, . .	,, . .	,, . .	Kuṇbī or Kuṇbāū . .	400,000	The dialect spoken by Kuṇbīs.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	12,741	All these figures are local estimates except where otherwise stated.
			Total .	1,460,851	

Group—DECCAN. State—**THE DĀNGS.** Population (1891) 32,920.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Ḍāṅgī	31,700	Described as a mixture of Gujarātī and Marāṭhī.
,, . .	West-Central .	Gujarātī . .	Bhīlī or Bhīlōḍī . .	970	
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	250	
					The above are based on Census figures.
			Total .	32,920	

Group—DECCAN. District—**NĀSIK.** Population (1891) 843,582.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	520,000	This is the main language of the District. The dialect name has been provisionally given as Dēśī, which is the name given to the ordinary Marāṭhī of the Deccan.
„	„	„	Khāndēśī	125,000	This is the peculiar dialect of Khāndesh, see the return for that District, No. 22. It is spoken in the North of Nāsik District, on the Khāndesh border.
„	„	„	Ṭhākarī	15,000	Spoken in Taluka Igatpuri to the South-West of the District. Classification provisional. According to the District Gazetteer, it is probably correct to rank the Ṭhākurs among the early tribes. At the same time their name, and their position on the high road through the Thal pass and some of their customs seem to show that they have a strain of Rajput blood. According to the Kolāba Gazetteer they speak a slightly disguised Marāṭhī.
„	West-Central	Gujarātī	Kōṅkaṇī	78,000	Spoken in Talukas Kalwan and Peint in the North-West of the District. This is a Bhīl dialect mixed with Marāṭhī.
„	„	„	Not specified	7,000	Spoken in Yeola and Nāsik Cities.
„	„	„	Bhīlī	37,000	Spoken in the North of the District on the Khāndesh border.
„	„	„	Naharī	10,000	A Bhīl dialect. Spoken in Taluka Peint in the west of the District. The tribe is also found in Khāndesh. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 296.
„	„	Western Hindī	Hindūstānī	48,000	Spoken by Musalmāns.
			Carried over	840,000	

Group—DECCAN. District—NĀSIK—*continued.* Population (1891) 843,582.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	840,000	
Indo-Aryan . .	West-Central .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī	2,500	The Census figures are 11,314.
„ . .	„ . .	Labhānī or Lamāṇī	Not specified . . .	1,000	The language of the wandering Banjārās or Labhānis. Classification provisional.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . .	82	
					The above figures are all local estimates.
			Total .	843,582	

Group—DECCAN. State—**SURGANA.** Population (1891) 12,398.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**West-Central**	**Gujarātī**	**Kōṅkaṇī**	9,000	A Bhīl dialect, mixed with Marāṭhī. Classification provisional.
„	„	„	**Naharī**	3,000	A Bhīl dialect. The tribe is also found in Khāndēsh. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 296.
Other Languages				398	These figures are local estimates.
			Total	12,398	

Group.—DECCAN. District—**AHMEDNAGAR.** Population (1891) 888,755.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	South-Western	Marāṭhī . .	Dēśī	804,000	Census figures converted to round numbers. The dialect name is given provisionally. Dēśī is the general name for the Marāṭhī of the Deccan.
„ . .	„ . .	„ . .	Kōlhāṭī . . .	700	A gipsy dialect, provisionally classed under Marāṭhī. It is described as a mixture of Gujarāṭī and Marāṭhī.
„ . .	West-Central .	Gujarāti . .	Not specified . . .	4,000	
„ . .	„ . .	„ . .	Khatrī or Patnulī . .	300	Returned as Khatrī, which, according to the Census Report, is a variety of Patnulī.
„ . .	„ . .	„ . .	Bhīlī	1,000	
„ . .	„ . .	Western Hindī .	Hindūstānī . . .	49,000	Census figures, converted to round numbers.
„ . .	„ . .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī . . .	19,000	
„ . .	„ . .	Labhānī or Lamāṇī	Not specified . . .	400	The language of the vagrant Banjārās or Labhānās. Classification provisional.
„ . .	„ . .	Unclassed Gipsy dialects.	Kaikāḍī . . .	700	A vagrant tribe of mat-makers.
Dravidian . .	. . .	Telugu . . .	Not specified . . .	4,600	
„ . .	. . . .	„ . .	Waḍāṛī or Waḍarī .	100	A vagrant tribe of quarrymen. The Census classes this as a variety of Hindī Gipsy. Classification provisional.
Other Languages .	. . . .	. . .	. . . . .	4,955	All these figures, except where otherwise stated, are local estimates. They differ considerably from the figures of the Census.
			Total	888,755	

Group—DECCAN. District—**POONA.** Population (1891) 1,067,800.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**939,000**	The name Dēśī is that usually given to the Marāṭhī of the Deccan. It is provisionally given here.
,,	,,	,,	**Rāmōshī**	**20,000**	A criminal tribe, with a secret language, of which specimens are given in the District Gazetteer. The figures are the Census figures of the tribe.
,,	,,	,,	**Kōlhāṭī**	**350**	A gipsy dialect provisionally classed under Marāṭhī. It is described as a mixture of Gujarātī and Marāṭhī.
,,	,,	,,	**Kātārī**	**1,000**	Locally reported as a dialect of Marāṭhī spoken in the Havēlī Taluka. The Kātārī Sūtars, according to Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 340, are a gipsy tribe of exhibitors of puppet-shows.
,,	West-Central	Gujarātī	Not specified	13,000	
,,	,,	**Western-Hindī**	**Hindūstānī**	**60,000**	The language of Musalmāns.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	8,000	
,,	,,	**Unclassed Gipsy dialects.**	**Kaikāḍī**	**2,300**	A vagrant tribe of mat-makers.
			Carried over	1,043,650	

Group—DECCAN. District—**POONA**—*continued.* Population (1891) 1,067,800.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	1,043,650	
Indo-Aryan . .	West-Central .	Unclassed dialects. Gipsy	Ghisādī	1,000	A vagrant tribe of iron-workers. The language is elsewhere described as a mixture of Gujarātī and Hindūstānī.
Dravidian . .	. . . .	Telugu . . .	Not specified . . .	13,000	
„ . .	. . . .	„ . . .	Waḍāṛī or Waḍarī .	450	A vagrant tribe of quarry-men. The Census classes this as a variety of Hindī-Gipsy. Classification provisional.
„ . .	. . . .	„ . . .	Kāmāṭhī . . .	200	Returned as a dialect of Telugu. According to Sherring, ii, 188, Kāmāṭhīs are a sub-tribe of Kuṇbīs.
„ . .	. . . .	„ . . .	Uchaliā	30	This small tribe speaks a mixture of Telugu and Marāṭhī. An account of the language will be found in the District Gazetteer.
„ . .	. . . .	Kātawaḍī . .	Not specified . . .	1,000	Returned as a dialect of South Dravidian. Possibly the same as the Katoṛis of Sherring, ii, 325, an aboriginal tribe of the North Konkan.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	8,470	
					The above are all Census figures, with detailed information from the local return.
			Total .	1,067,800	

Group—DECCAN. State—BHŌR. Population (1891) 155,669.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	153,000	
,,	West-Central	Gujarāti	Not specified	500	
,,	,,	Western Hindī	Hindūstānī	1,800	
Other Languages				369	
					All the above are census figures reduced to round numbers.
			Total	155,669	

Group—DECCAN. District—**SHŌLĀPUR.** Population (1891) 750,689.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**586,000**	Dēśī is the ordinary name given to the Marāṭhī of the Deccan. It is here given provisionally. This is the language of the West and North of the District.
„	West-Central	Gujarāti	Not specified	13,000	
„	„	**Western Hindī**	**Hindūstānī or Musalmānī**	**71,400**	Spoken by Musalmāns.
„	„	Rājasthānī	Mārwāṛī	7,400	
„	„	**Unclassed Gipsy Dialect.**	**Kaikāḍī**	**3,000**	A vagrant tribe of mat-makers.
Dravidian		**Kannaḍā or Kanarese.**	**Dakhiṇī**	**56,000**	The dialect of Shōlāpur is called 'Deccani'.
„		Telugu	Unspecified	8,500	
„		„	**Waḍāṛī or Waḍarī**	**4,500**	A vagrant tribe of quarry-men. The census classes the dialect as a variety of Hindī-Gipsy. Classification provisional.
Other Languages				889	
			Total	750,689	

Group—DECCAN. State—**AKALKŪT.** Population (1891) 75,774.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**26,000**	The dialect is named Dēśī provisionally. This is the general name for the Marāṭhī of the Deccan. This is the language of the north of the State and of Pilio and Kurla. The language of the rest of the State is Kanarese.
„	**West-Central**	**Western Hindī**	**Hindūstānī**	**10,000**	Spoken by Musalmāns.
Dravidian		**Kannaḍā or Kanarese.**	**Dakhinī**	**38,000**	See above.
Other Languages				1,774	The above are all census figures converted to round numbers. The State return gives too large a total.
			Total	75,774	

Group—DECCAN. District—SĀTĀRA. Population (1891) 1,225,989.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	1,159,500	Locally returned as simply Marāṭhī. Dēśī is the usual name for the Marāṭhī of the Deccan.
„	„	„	Kōlhāṭī	150	A Gipsy dialect provisionally classed under Marāṭhī. It is described as a mixture of Gujarātī and Marāṭhī. The local return classes it as a dialect of Telugu, thus differing from the returns of other Districts.
„	West-Central	Gujarātī	Not specified	4,500	
„	„	„	Bēldārī	350	The language of a vagrant tribe of earth-workers.
„	„	Rājasthānī	Mārwāṛī	1,850	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī or Musalmānī	37,000	Spoken by Musalmāns.
„	„	Unclassified Gipsy dialect.	Kaikāḍī	450	The dialect of a vagrant tribe of mat-makers. Classification provisional. The local return classes it as a dialect of Telugu. The classification of other districts has been provisionally adopted.
„	„	„	Ghisāḍī	165	The dialect of a vagrant tribe of iron-workers. Described as a mixture of Gujarātī and Hindūstānī.
			Carried over	1,203,965	

Group—DECCAN. District—**SĀTĀRA**—*contd.* Population (1891) 1,225,989.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	1,203,965	
Dravidian . .	. . . . .	**Kannaḍā or Kanarese.**	**Dakhiṇī**	**19,000**	Spoken chiefly in the extreme South-East of the District in Taluka Tasgaon.
„ . .	. . . . .	Telugu . . .	Not specified . . .	650	
„ . .	. . . . .	„ . .	**Uchaliā**	**50**	This small tribe speaks a mixture of Telugu and Marāṭhī. A brief account of the language will be found in the Poona Gazetteer.
„ . .	. . . . .	„ .	**Waḍāṛī or Waḍarī** .	**1,200**	The language of a vagrant tribe of quarrymen. The census classes this as Hindī-Gipsy. Classification provisional.
Other Languages .	. . . . .	. . . .	. . . . .	1,124	
					All these figures are those of the local return converted to round numbers.
			Total .	**1,225,989**	

Group—DECCAN. Agency—**SĀTĀRA AGENCY (State Aundh).** Population (1891) 65,146.

Languages spoken in the Agency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Dēśī	55,000	The form of Marāṭhī spoken in the Deccan is usually called Dēśī.
„ . .	West-Central .	Western Hindī .	Hindūstānī or Musalmānī	2,800	The language of Musalmāns.
„ . .	. . . .	Gujarātī . .	Bēldārī	15	The language of a vagrant tribe of earth-workers.
„ . .	West-Central .	Unclassed Gipsy dialect.	Kaikāḍī . . .	375	A Gipsy dialect provisionally classed under Marāṭhī. It is described as a mixture of that language and Gujarātī.
Dravidian . .	. . . .	Kannadā or Kanarese	Dakhini	6,500	The Kanarese of the Deccan is called Dakhiṇī.
„ . .	. . . .	Telugu . .	Waḍāṛī or Waḍarī .	260	The language of a vagrant tribe of quarrymen.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	196	All the above figures are local estimates converted to round numbers.
			Total .	65,146	

Group—DECCAN. **Agency—SĀTARĀ AGENCY (State Phaltan).** **Population (1891) 66,383.**

Languages spoken in the Agency.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	59,500	The form of Marāṭhī spoken in the Deccan is usually called Dēśī.
„	West-Central	Gujarātī	Not specified	1,200	
„	„	„	Bēldārī	40	The language of a vagrant tribe of earth-workers.
„	„	Western Hindī	Hindūstānī or Musalmānī	1,650	Spoken by immigrants.
„	„	Unclassed Gipsy dialect.	Kaikāḍī	40	A Gipsy dialect, provisionally classed under Marāṭhī. It is described as a mixture of that language and Gujarātī.
Other Languages				3,953	
			Total	66,383	

Group—KARNĀTAK. District—**BELGAUM.** Population (1891) 1,013,261.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	265,000	Dēśī is the name of the dialect of Marāṭhī spoken in the Deccan. It is provisionally given to the dialect spoken in this District. Marāṭhī is the language of the West of the District.
,,	,,	,,	Kōṅkaṇī	4,150	Spoken in Belgaum Taluka in the South-West of the District.
,,	,,	,,	Dhanagarī	500	Ditto ditto.
,,	,,	,,	Gōmāntakī	1,500	The dialect of Goa. Spoken in the Belgaum Taluka in the South-West of the District.
,,	,,	,,	Bārdēśkarī	2,500	According to the Census Report, this is a form of Gōmāntakī. The Bārdēśkars are a tribe of Marāṭhā Brahmans. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 171. The dialect is spoken in the South of the District in Talukas Belgaum and Khanapur.
,,	,,	,,	Paṭwēgārī	4,000	According to Sherring, iii, 157, the Paṭwēgārs are a tribe of silk-weavers, speaking a corrupt dialect of Marāṭhī. The dialect is spoken in the Gokak Taluka in the centre of the District.
,,	West-Central	Gujarātī	Not specified	5,750	
,,	,,	,,	Śikaligārī	25	Classed in the Census Report as Hindi-Gipsy. The District return shows it as a dialect of Gujarātī. Classification provisional. It is spoken only in the Sampgaum Taluka in the South of the District.
			Carried over	283,425	

Group—KARNĀTAK. District—**BELGAUM**—*contd.* Population (1891) 1,013,261.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	283,425	
Indo-Aryan . .	West-Central . .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī	9,250	
„ . .	„ . .	**Western Hindī** .	**Hindūstānī or Musalmānī**	83,000	In the local return, Hindūstānī, Musalmānī and Urdū are shown as separate languages.
„ . .	„ . .	**Labhānī or Lamāṇī**	**Not specified** . . .	2,000	The language of the vagrant Labhānās or Banjārās. Classification provisional. Spoken in the Parasgad Taluka, in the South-East of the District.
„ . .	. .	**Unclassed Gipsy Dialect.**	**Ghisāḍī**	100	The dialect of a vagrant tribe of iron-workers, usually described as a mixture of Gujarātī and Hindūstānī. The local return, however, shows it as a dialect of Marāṭhī. Classification provisional. Spoken in the South-West of the District in Belgaum Taluka.
„ . .	„ . .	„ . .	**Kaikāḍī** . . .	200	The dialect of a vagrant tribe of mat-makers. Classification provisional. The local return classes it as a dialect of Telugu. The classification of other Districts has been provisionally adopted. It is spoken only in the Parasgad Taluka, in the South-East of the District.
„ . .	„ . .	„ . .	**Kōrvī**	8,500	The dialect of another vagrant tribe. See Sherring, ii, 341. Locally returned as a dialect of Telugu, but shown in Census as a Hindī-Gipsy dialect. Classification provisional.
			Carried over .	386,475	

Group—KARNĀTAK. District—**BELGAUM**—*concld.* Population (1891) 1,013,261.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	386,475	
Dravidian . .	. . . .	Tamil . . .	Arawu or Korwāru .	1,000	The name Korwāru is that used in Bijāpur. It is the dialect of the Korwāru Tribe.
„ . .	. . . .	Kannaḍā or Kanarese.	Dakhiṇī	615,000	The dialect of Kanarese used in the Deccan and in Belgaum is known as Dakhiṇī. Spoken principally in the South of the District.
„ . .	. . . .	„ . .	Bēraḍī	1,250	The dialect of the Bērāds, a predatory hill tribe. Classed in the Census as a form of Kanarese.
„ . .	. . . .	Telugu . . .	Not specified . . .	2,600	
„ . .	. . . .	„ . . .	Waḍarī	6,100	The dialect of a vagrant tribe of quarry-men. Locally returned as a dialect of Telugu, but shown in Census as a Hindī-Gipsy dialect. Classification provisional.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	836	All the above figures are local estimates converted to round numbers.
			Total .	1,013,261	

Group—KARNĀTAK. State—**JAT AND DAPHLAPUR.** Population (1891) 79,786.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**43,000**	The form of Marāṭhī spoken in the Deccan is called Dēśī.
„	**West-Central**	**Western Hindī**	**Hindūstānī or Musalmānī.**	**5,500**	
Dravidian		**Kannaḍā or Kanarese.**	**Dakhiṇī**	**30,000**	The Kanarese of the Deccan is called Dakhiṇī.
„		Telugu	Not specified	1,000	
Other Languages				286	The above figures are all local estimates reduced to round numbers.
			Total	79,786	

Group—KARNĀTAK. State—KŌLHĀPUR. Population (1891) 913,131.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Dēśī	710,000	The form of Marāṭhī spoken in the Deccan is called Dēśī.
„	„	„	Kōṅkaṇī	300	The figures are a local estimate. The Census gives *nil*.
„	West-Central	Gujarātī	Unspecified	2,150	
„	„	„	Bēldārī	50	The dialect of a vagrant tribe of earth-workers. The figures are a local estimate.
„	„	Rājasthānī	Mārwāṛī	350	
„	„	Western Hindī	Hindūstānī or Musalmānī.	37,000	
„	„	Unclassed Gipsy dialect.	Kōrvī	250	The dialect of another vagrant tribe. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 341. Locally returned as a dialect of Kanarese. The classification of other Districts has been provisionally adopted. The classification is provisional. The figures are a local estimate.
Dravidian		Kannaḍā or Kanarese.	Dakhiṇī	159,000	The form of Kanarese current in the Deccan is called Dakhiṇī.
„		Telugu	Unspecified	3,160	
„		„	Waḍarī	350	The dialect of a vagrant tribe of quarry-men. Locally returned as a dialect of Telugu, but classed in the Census as a Hindī-Gipsy dialect. Local estimate. Classification provisional.
Other Languages				521	Except where otherwise stated, these figures are those of the Census converted to round numbers.
			Total	913,131	

Group—KARNATAK. State—**SOUTHERN MARĀṬHA JĀGHĪRS.** Population (1891) 639,270.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**265,350**	The form of Marāṭhī spoken in the Deccan is called Dēśī.
,,	West-Central	Gujarātī	Unspecified	1,250	
,,	,,	,,	**Bēldārī**	**200**	The dialect of a vagrant tribe of earth-workers. The figures are a local estimate.
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	650	
,,	,,	**Western Hindī**	**Hindūstānī or Musalmānī.**	**42,500**	
,,	,,	**Unclassed Gipsy dialects.**	**Kaikāḍī**	**200**	The dialect of a vagrant tribe of mat-makers. Classification provisional. The figures are a local estimate.
,,	,,	,,	**Kōrvī**	**60**	The dialect of another vagrant tribe. See Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, ii, 341. Local estimate.
Dravidian		**Kannaḍā or Kanarese.**	**Dakhiṇī**	**331,500**	The form of Kanarese spoken in the Deccan is called Dakhiṇī.
,,		Telugu	Unspecified	2,350	
,,		,,	**Waḍarī**	**1,000**	The dialect of a vagrant tribe of quarry-men. Classification provisional. Local estimate.
Other Languages				1,465	All these figures are local estimates. It is reported that the population of the Sangli State has risen by 7,255 since the Census of 1891. This accounts for the discrepancy in the total population.
			Total	646,525	

Group—KARNĀTAK. District—DHĀRWĀR. Population (1891) 1,051,314.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	South-Western .	Marāṭhī . .	Dhārwār Dialect . .	44,000	No special name is given for the form of Marāṭhī spoken in this district. The Marāṭhī of the Deccan is called Dēśī. Pending further information, the name of the district is given. In the adjoining district of Kānara, Koṅkaṇī is spoken. The figures are obtained by deducting those for Kulwāḍī and Paṭwēgārī from the Census figures for Marāṭhī and converting to round numbers.
,, . .	,, . .	,, . .	Kulwāḍī	3,000	Spoken by Marāṭhā Kuṇbīs in the Dhārwār and Kalghatgi Talukas in the west of the District bordering on Kānara. The figures are a local estimate.
,, . .	,, . .	,, . .	Paṭwēgārī . . .	1,500	According to Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, iii, 157, the Paṭwēgārs are a tribe of silk-weavers speaking a corrupt kind of Marāṭhī. The figures are a local estimate. Spoken in Hubli and Gadag.
,, . .	,, . .	,, . .	Kōṅkaṇī . . .	1,700	
			Carried over .	50,200	

Group—KARNĀTAK. District—DHĀRWĀR—*contd.* Population (1891) 1,051,314.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	50,200	
Indo-Aryan . .	West-Central . .	Gujarāti . . .	Not specified . . .	8,800	
„ . .	„ . .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī	925	
„ . .	„ . .	Labhānī or Lamānī	Not specified . . .	5,500	
„ . .	„ . .	Western Hindī .	Hindūstānī . . .	100,000	The Census figures in round numbers for Hindūstānī, less those for Pindhārī.
„ . .	„ . .	„ . .	Pindhārī . . .	1,250	Local figures. Spoken by the Pindhāris or Kākērs of Dhārwār and Hubli.
Dravidian . .	. . . .	Kannaḍā or Kanarese.	Standard . . .	861,000	No information is available as to the dialect of Kanarese spoken in this District. It is provisionally entered as standard.
„ . .	. . . .	Telugu . . .	Not specified . . .	20,000	
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	3,639	Except where otherwise stated, all these figures are those of the Census reduced to round numbers.
			Total .	1,051,314	

Group—KARNĀTAK. State—SAWANŪR. Population (1891) 16,976.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	South-Western	Marāṭhī	Not specified	800	
,,	West-Central	Western Hindī	Hindūstānī	5,000	
Dravidian		Kannaḍā or Kanarese.	Standard	10,800	No information is available as to the name of the dialect of Kanarese spoken in the State. It is provisionally shown as the standard.
Other Languages				376	These figures are all census ones reduced to round numbers.
			Total	16,976	

Group—KARNATAK. District—**BIJĀPUR.** Population (1891) 796,339.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	**South-Western**	**Marāṭhī**	**Dēśī**	**31,000**	No name is given for the dialect of Marāṭhī spoken in this District. It is provisionally given as Dēśī, which is the name of the dialect current in the Deccan. The figures are those of the Census, less those given for Paṭwēgārī, and converted to round numbers.
,,	,,	,,	**Paṭwēgārī**	**1,050**	According to Sherring's *Hindū Tribes and Castes*, iii, 157, the Paṭwēgārs are a tribe of silk-weavers speaking a corrupt kind of Marāṭhī. The figures are a local estimate. According to the local return it is also spoken by the Ghisāḍīs.
,,	**West-Central**	**Labhānī or Lamāṇī**	**Not specified**	**5,700**	Local estimate. The language of the wandering Banjārās or Labhānās. Classification provisional.
,,	,,	**Western Hindī**	**Hindūstānī or Musalmānī.**	**80,000**	Census figures, converted to round numbers.
,,	,,	Gujarātī	Not specified	7,000	Census figures, converted to round numbers.
			Carried over	124,750	

Group—KARNĀTAK. District—**BIJĀPUR**—*contd.* Population (1891) 796,339.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	124,750	
Dravidian . .	. . . . .	**Kannaḍā or Kanarese.**	**Bijāpurī**	**648,000**	According to the return from Bombay Town, the Kanarese spoken in this district is known as Bijāpurī. The figures are those of the Census, converted to round numbers.
„ . .	. . . . .	Telugu . . .	Not specified . . .	7,000	The Census figures (round numbers) for Telugu, less those for Waḍarī.
„ . .	. . . . .	„ . .	**Waḍarī**	**11,000**	The dialect of a vagrant tribe of quarry-men. It is said to be a corrupt form of Telegu. The figures are a local estimate. Classification provisional.
„ . .	. . . . .	**Tamil** . . .	**Arawu or Korwāru** .	**5,000**	A corrupt form of Tamil peculiar to the Korwāru tribe. Local estimate.
Other Languages .	. . . . .	. . . .	. . . . .	589	Except where otherwise stated these figures are those of the Census, converted to round numbers. The figures of the local return differ somewhat, and are said to be more accurate, but their total exceeds the total population of the district by more than 150,000.
			Total .	**796,339**	

Group—SIND. **GENERAL SUMMARY.** Population (1891) 3,003,711.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan . .	West-Central .	Rājasthānī . .	Ōḍkī	2,000	Spoken in Shikārpur and Thar and Pārkar.
„ . .	North-Western .	Sindhī . . .	Standard . . .	2,370,000	Spoken in Karāchi, Hyderabad, Shikārpur, Khairpur, Thar and Pārkar and Upper Sind Frontier.
„ . .	„ . .	„ . . .	Kāchhē jī bōlī . .	5,000	Spoken in Karāchi.
„ . .	„ . .	„ . . .	Kachhī	50,000	Do. do.
„ . .	„ . .	„ . . .	Lārī	40,000	Do. do.
„ . .	„ . .	„ . . .	Lāsī	200	Do. do.
„ . .	„ . .	„ . . .	Sirāikī	60,000	Do. in Karāchi, Hyderabad, Shikārpur, Khairpur, Thar and Pārkar and Upper Sind Frontier.
„ . .	„ . .	„ . . .	Tharēchī, Tharēlī or Ḍhaṭkī.	90,000	Spoken in Thar and Pārkar.
„ . .	„ . .	„ . . .	Ubhēchī or Ubhējī . .	10,000	Do. in Shikārpur.
Dravidian . .	„ . .	Brahuī . . .	Brōhī or Brōhkī . .	26,000	Do. in Shikārpur and Upper Sind Frontier.
Iranian . .	Bactrian . .	Bilōchī . . .	Barōchkī, Balōchī or Balōchkī.	161,700	Do. in Karāchi, Hyderabad, Shikārpur, Khairpur, Thar and Pārkar and Upper Sind Frontier.
„ . .	„ . .	„ . . .	Makrānī . . .	10,000	Spoken in Karāchi.
Other Languages .	. . . .	. . . .	. . . . .	178,811	
			Total .	3,003,711	

Group—SIND. District—KARĀCHI. Population (1891) 564,880.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	370,780	
,,	,,	,,	Kāchhē jī bōlī	5,000	Spoken along the range of hills to the West of Karāchi District. This strip of country is locally known as Kāchhō.
,,	,,	,,	Lārī	40,000	Spoken in the South of Karāchi District, on both sides of the Indus. Lār is the name generally applied to this part of Sindh.
,,	,,	,,	Kachhī	50,000	Spoken in Karāchi Taluka and the talukas along the sea-coast.
,,	,,	,,	Lāsī	200	Spoken in Lus and on the south-west border of the District. Classification provisional.
,,	,,	,,	Sirāikī	5,000	Spoken in the North of the District. This dialect is locally returned as dialect of 'Panjābī', *i.e.*, the language classed as Western Panjābi in these returns. It is, however, in the Panjab called a dialect of Sindhī, and has been classed as such. It is evidently a border language, and may be classed indifferently as a dialect of Western Panjābī or of Sindhī. The Panjab classification is adhered to for the sake of uniformity.
			Carried over	470,980	

Group—SIND. District—KARĀCHI—*contd.* Population (1891) 564,880.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
			Brought forward .	470,980	
Indo-Aryan . .	West-Central . .	Gujarātī . .	Not specified . . .	20,000	Spoken in the town of Karāchi.
„ . .	„ . .	Rājasthānī . .	Mārwāṛī	1,000	Spoken in the town of Karāchi.
Iranian .	Eastern . .	Bilōchī . . .	Barōchkī, Balōchī, or Balōchkī.	50,000	Spoken in the northern part of the District.
„ . . .	„ . .	„ . . .	Makrānī . . .	10,000	Spoken in the Karāchi Taluka, chiefly in the town of Karāchi. The name is derived from Makran in the Persian Gulf. The Commissioner in Sindh says, 'The estimate is probably too high.'
„ . . .	„ . .	Puṣhtō . . .	Not specified . .	1,900	
Dravidian . .	. . .	Brahuī . . .	Brōhi or Brōhkī . .	10,000	Chiefly spoken in the town of Karāchi.
Other Languages .	. . .	. . . .	. . . . .	1,000	The above figures are estimates furnished by the Commissioner in Sindh.
			Total .	564,880	

Group—SIND. District—HYDERABAD. Population (1891) 918,646.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	791,000	These are the Census figures, less those given below for Sirāikī.
,,	,,	,,	Sirāikī	30,000	Spoken all over the district. This is locally returned as a dialect of 'Panjābī', *i.e.*, the language classed as 'Western Panjābī' in these returns. In the Panjab, it is, however, called a dialect of Sindhī, and has been classed as such. It is evidently a border language, and the Panjab classification is provisionally followed for the sake of uniformity.
,,	West-Central	Gujarāti	Not specified	500	
,,	,,	Rājasthānī	Mārwāṛī	40,000	Spoken in the town of Hyderabad and in the east and south-east part of the district.
,,	,,	,,	Oḍkī	1,500	The language of a wandering gipsy tribe. Classification provisional.
Iranian	Eastern	Bilōchī	Barōchkī, Balōchī or Balōchkī.	20,000	The speakers are scattered over the district.
,,	,,	Puṣhtō	Not specified	800	
Other Languages	.....			31,846	All these figures are local estimates.
			Total	918,646	

Group – SIND. District—SHIKĀRPUR. Population (1891) 915,497.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	824,000	Census figures, less those given for Sirāikī. The local return gives 580,000 persons as speaking Sindhī, but this makes the district total too small by more than 250,000. The census figures have therefore been provisionally taken.
,,	,,	,,	Sirāikī	10,000	Spoken chiefly in the south and south-west of the district. The local return classes it as a dialect of 'Panjābī,' *i.e.*, the language given as 'Western Panjābī' in these returns. In the Panjab it is, however, called as a dialect of Sindhī and has been classed as such. It is evidently a border language, and the Panjab classification is provisionally followed for the sake of uniformity.
,,	,,	Western Panjābī	Ubhēchī or Ubhējī	10,000	Classification provisional. Described as Panjābī mixed with Sindhī. Chiefly found in the north of the Rohri District and in Ubhauro Taluka on the border of the Bahāwalpur State.
Iranian	Eastern	Bilōchī	Barōchkī, Balōchī, or Balōchkī.	40,000	Spoken in the southern half of the district.
,,	,,	Puṣhtō	Not specified	2,800	
Dravidian		Brahuī	Brōhī or Brōhkī	20,000	Spoken in the south and west of the district.
Other Languages				8,697	All the above figures are local estimates.
			Total	915,497	

Group—SIND. State—KHAIRPUR. Population (1891) 131,937.

Languages spoken in the State.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	119,000	
,,	,,	,,	Sirāikī	3,000	The local return classes this as a dialect of 'Panjābī,' *i.e.*, of the language called 'Western Panjābī' in these returns. In the Panjab, however, it is called dialect of Sindhī. It is evidently a border language, and the Panjab classification is followed for the sake of uniformity.
,,	,,	Western Panjābī	Mūltānī	600	
Iranian	Eastern	Bilōchī	Barōchkī, Balōchī, or Balōchkī.	8,700	
Other Languages				637	The above figures are all local estimates.
			Total	131,937	

Group—SIND. District—**THAR AND PĀRKAR.** Population (1891) 298,203.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	166,556	Census figures. The local return gives 190,000, which makes the district total too large by about 8,000. The Census figures have, therefore, been taken.
„	„	„	Tharēchī, Tharēlī, or Dhaṭkī.	75,000	The local return gives this as a dialect of Mārwāṛī. It is a border language between Mārwāṛī and Sindhī, and may be classed with either. In Rajputana it is called a dialect of the latter, and has been classed accordingly in the returns for that Agency. The same classification has been adopted here for the sake of uniformity.
„	West-Central	Rājasthānī	Mārwāṛī	20,000	
„	„	„	Oḍkī	500	The dialect of a wandering Gipsy tribe. Classification provisional.
„	„	Gujarātī	Not specified	30,000	Spoken by the people on the borders of Cutch. Locally returned as 'Gujarātī' without any specification of dialect. The dialect of the neighbouring State of Pālanpur is called Paṭaṇī.
Iranian	Eastern	. . . .	Barōchkī, Balōchī or Balōchkī.	5,000	Spoken in the Nara Valley.
„	„	Puṣḥtō	Not specified	550	
Other Languages	. . . .	. . . .	. . . .	597	All the above figures are local estimates.
			Total	298,203	

Group - SIND. District - **UPPER SIND FRONTIER.** Population (1891) 174,548.

Languages spoken in the District.			Names of dialects in current use.	Approximate number of persons speaking each dialect.	Remarks.
Family.	Group.	Language.			
Indo-Aryan	North-Western	Sindhī	Standard	100,000	
,,	,,	,,	Sirāikī	12,000	Spoken in the Jacobabad and Shahdadpur Talukas. This dialect is locally returned as a dialect of 'Panjābī,' *i.e.*, the language classed as 'Western Panjābī' in these returns. In the Panjab, however, it is called a dialect of Sindhī and has been classed as such. It is evidently a border language, and the Panjab classification is provisionally followed for the sake of uniformity.
Iranian	Eastern	Bilōchī	Balōchkī, Balōchī, or Barōchkī.	38,000	
,,	,,	Puṣhtō	Not specified	950	
Dravidian		Brahuī	Brōhī or Brōhkī	6,000	Spoken in the Jacobabad and Shahdadpur Talukas.
Other Languages				17,598	All these figures are local estimates.
			Total	174,548	

GENERAL ABSTRACT.

Group.	District.	District Total.	Group Total.	Remarks.
Gujarāt	Bombay Town and Island	821,764		
	Ahmedabad	921,712		
	Mahi Kāntha (Agency)	*581,568*		
	Pālanpur (Superintendency)	*645,526*		
	Cutch (State)	*558,415*		
	Kāthiāwār (Agency)	*2,752,404*		
	Cambay (State)	*89,722*		
	Kaira	871,589		
	Panch Mahāls	313,417		
	Rēwa Kāntha (Agency)	*733,506*		
	Broach	341,490		
	Surat	649,989		
	Baroda (State)			
	Baroda *817,023*			
	Navsari *319,443*			
	Kadi *1,098,742*			
	Amreli *180,188*	*2,415,396*		
	Surat Agency (State)	*181,208*		
	Total for Gujarāt Group		3,919,961	
	„ „ *Baroda*		*2,415,396*	
	„ „ *Feudatories*		*5,542,349*	
Konkan	Thāna	819,580		Census figures, 904,868.
	Jawhār (State)	*52,831*		
	Kolāba	494,872		Census figures, 509,584.
	Janjira (State)	*81,780*		
	Ratnāgiri	1,105,926		
	Sāvantwādi (State)	*192,948*		
	Kānara	446,351		
	Total for Konkan Group		2,966,729	
	„ „ *Feudatories*		*327,559*	

Group.	District.	District Total.	Group Total.	Remarks.
Deccan	Khāndēsh	1,460,851		
	The Dāngs (State)	*32,920*		
	Nāsik	843,582		
	Surgana (State)	*12,398*		
	Ahmednagar	888,755		
	Poona	1,067,800		
	Bhōr (State)	*155,669*		
	Shōlāpur	750,689		
	Akalkōt (State)	*75,774*		
	Sātāra	1,225,989		
	Sātāra Agency (State Aundh)	*65,146*		
	„ „ („ *Phaltan*)	*66,383*		
	Total for Deccan Group		6,237,666	
	„ „ *Feudatories*		*408,290*	
Karnātak	Belgaum	1,013,261		
	Jat and Daphlapur (States)	*79,786*		
	Kōlhāpur (State)	*913,131*		
	Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	*646,525*		Census figures, 639,270.
	Dhārwār	1,051,314		
	Sawanūr (State)	*16,976*		
	Bijāpur	796,339		
	Total for Karnātak Group		2,860,914	
	„ „ *Feudatories*		*1,656,418*	
Sind	Karāchi	564,880		
	Hyderabad	918,646		
	Shikārpur	915,497		
	Khairpur (State)	*131,937*		
	Carried over { Sind Group		2,399,023	
	Carried over { *Feudatory*		*131,937*	

Group.	District.	District Total.	Group Total.	Remarks.
	Brought forward { Sind Group		2,399,023	
	{ *Feudatory*		*131,937*	
Sind . . .	Thar and Pārkar . . .	298,203		
	Upper Sind Frontier . . .	174,548		
	Total for Sind . . .	. . . .	2,871,774	
	„ „ *Feudatory* . .	. . . .	*131,937*	
	TOTAL FOR BOMBAY PRESIDENCY.	. . . .	18,857,044	
	„ „ *LARODA* . .	. . . .	*2,415,396*	
	„ „ *FEUDATORIES* .	. . . .	*8,066,553*	Census figures 8,059,298.
	GRAND TOTAL FOR BOMBAY PRESIDENCY, INCLUDING BARODA AND FEUDATORY STATES		29,338,993	

PART II.

DISTRIBUTION LIST

ACCORDING TO

LANGUAGE.

I

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

UNSPECIFIED DIALECTS.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Baroda (State) (Baroda) . . .	728,136	Kolāba	5,970
„ „ (Navsarī) . . .	79,544	Nāsik	7,000
„ „ (Kadi)	1,059,692	Ahmednagar	4,000
„ „ (Amreli) . . .	158,387	Poona	13,000
Thar and Pārkar	30,000	Bhōr (State)	500
		Shōlāpur	13,000
		Sātāra	4,500
		Sātāra Agency (State Phaltan) . .	1,200
		Belgaum	5,750
		Kōlhāpur (State)	2,150
		Southern Marāṭha Jāghīrs (State) . .	1,250
		Dhārwār	8,800
		Bijāpur	7,000
		Karāchi	20,000
		Hyderabad	500
TOTAL A .	2,055,759	TOTAL B .	94,620

TOTAL A	2,055,759
TOTAL B	94,620
GRAND TOTAL .	2,150,379

2

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

AHMADĀBĀDĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	8,000		
Ahmedabad	735,000		
TOTAL A .	743,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	743,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	743,000

3

ANĀRYA OR PAHĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Rēwa Kāntha	43,500		
TOTAL A .	43,500	TOTAL B .	...

TOTAL A	43,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	43,500

4

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

ĀYARĪ OR AHĪRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Cutch	30,500		
TOTAL A .	30,500	TOTAL B .	...

TOTAL A	30,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	30,500

5

BARĒL DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Rēwa Kāntha	1,000		
TOTAL A .	1,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	1,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,000

6

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

BĒLDĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	2,500		
Sātāra	350		
Sātāra Agency (State Aundh)	15		
" " (State Phaltan)	40		
Kōlhāpur (State)	50		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	200		
TOTAL A	3,155	TOTAL B	...

TOTAL A	3,155
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	3,155

7

BHARUCHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Broach	290,000		
TOTAL A	290,000	TOTAL B	...

TOTAL A	290,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	290,000

8

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

BHĀṬĒLĀ OR ANĀOLĀ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	1,000		
Surat	200,000		
Surat (State)	56,000		
TOTAL A .	257,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	257,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	257,000

9

BHĀṬIĀ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	8,000		
TOTAL A .	8,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	8,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	8,000

10

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

BHĪLĪ, DUṄGARĪ OR BHĪLŌṚĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Mahi Kāntha	10,200		
The Dāngs (State)	970		
Nāsik	37,000		
Ahmednagar	1,000		
Panch Mahāls	108,300		
Rēwa Kāntha	101,000		
TOTAL A	258,470	TOTAL B	...

TOTAL A	258,470
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	258,470

11

BOHARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	10,000		
TOTAL A	10,000	TOTAL B	...

TOTAL A	10,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	10,000

12.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

BOMBAY DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	20,000		
Thāna	9,000		
TOTAL A .	29,000	TOTAL B .	

TOTAL A	29,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	29,000

13.

CHĀRAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Panch Mahāls	100		
Thāna	1,100		
TOTAL A .	1,200	TOTAL B .	

TOTAL A	1,200
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,200

14.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

CHARŌTARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	2,000		
Mahi Kāntha	750		
Cambay	82,700		
Kaira	840,000		
TOTAL A	925,450	TOTAL B	

TOTAL A	925,450
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	925,450

15.

CHŌDHRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Surat	35,000		
Baroda (State) (Navsari)	86,258		
TOTAL A	121,258	TOTAL B	

TOTAL A	121,258
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	121,258

16.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

DĒHAWĀLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndēsh	45,000		
TOTAL A .	45,000	TOTAL B .	

TOTAL A	45,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	45,000

17.

DHŌḌIĀ OR DHŌṆḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.—	Number of speakers.
Surat	51,000		
Thāna	9,000		
TOTAL A .	60,000	TOTAL B .	

TOTAL A	60,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	60,000

18.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

ḌUBLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	13,500		
Jawhār (State)	550		
TOTAL A	14,050	TOTAL B	

TOTAL A	14,050
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	14,050

19.

GĀMAḌIYĀ OR GRĀMYA DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	20,000		
TOTAL A	20,000	TOTAL B	

TOTAL A	20,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	20,000

20.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

GĀMṬĪ OR GĀMAṬḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Surat	7,100		
Baroda (State) (Navsari) . . .	41,615		
TOTAL A .	48,715	TOTAL B .	

TOTAL A	48,715
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	48,715

21.

KACHCHHĪ-GUJARĀTĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	45,000		
Cutch	205,500		
TOTAL A .	250,500	TOTAL B .	

TOTAL A	250,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	250,500

22.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KĀṬHIYĀWĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	25,000		
TOTAL A .	25,000	TOTAL B .	

TOTAL A	25,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	25,000

23.

KĀṬHIYĀWĀḌĪ (BHĀVNAGARĪ OR GŌHILWĀḌĪ) DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kāthiāwār (State)	631,000		
TOTAL A .	631,000	TOTAL B .	

TOTAL A	631,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	631,000

24.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KĀṬHIYĀWĀḌĪ (HĀLĀḌĪ) DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kāthiāwār (State)	770,000		
TOTAL A .	770,000	TOTAL B .	

TOTAL A 770,000
TOTAL B . . . .

GRAND TOTAL . 770,000

25.

KĀṬHIYĀWĀḌĪ (JHĀLĀWAḌĪ) DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kāthiāwār (State)	437,000		
TOTAL A .	437,000	TOTAL B .	

TOTAL A 437,000
TOTAL B . . . .

GRAND TOTAL . 437,000

26.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KĀṬHIYĀWĀḌĪ (SŌRAṬHĪ) DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kāthiāwār (State)	733,000		
TOTAL A	733,000	TOTAL B .	

TOTAL A 733,000
TOTAL B . . . .

GRAND TOTAL . 733,000

27.

KĀTHŌḶĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndēsh	2,000		
TOTAL A .	2,000	TOTAL B .	

TOTAL A 2,000
TOTAL B . . . .

GRAND TOTAL . 2,000

28.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KĀYAḶĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	25,000		
TOTAL A .	25,000	TOTAL B .	

TOTAL A	25,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	25,000

29.

KĀYASTHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Cutch	500		
TOTAL A .	500	TOTAL B .	

TOTAL A	500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	500

30.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KHĀNDĒSĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	63,000		
TOTAL A .	63,000	TOTAL B .	

TOTAL A	63,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	63,000

31.

KHATRĪ OR PATNULĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Ahmednagar	300		
TOTAL A .	300	TOTAL B .	

TOTAL A	300
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	300

32.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

KŌṄKAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Baroda (State) (Navsari) . . .	5,613		
Surat Agency (States)	125,000		
Khāndesh	15,000		
Nāsik	78,000		
Surgana (State)	9,000		
TOTAL A .	232,613	TOTAL B .	

TOTAL A	232,613
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	232,613

33.

KŌṬAḶĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	40,000		
TOTAL A .	40,000	TOTAL B .	

TOTAL A	40,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	40,000

34.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

MATHAWĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	20,000		
TOTAL A .	20,000	TOTAL B .	

TOTAL A	20,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	20,000

35.

MĀWACHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	30,000		
TOTAL A .	30,000	TOTAL B .	

TOTAL A	30,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	30,000

36.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

MĒMĀNĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Surat	200		
TOTAL A .	200	TOTAL B .	

TOTAL A	200
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	200

37.

NĀGARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	1,000		
TOTAL A	1,000	TOTAL B .	

TOTAL A	1,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,000

38.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

NAHARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Nāsik	10,000		
Surgana (State)	3,000		
TOTAL A	13,000	TOTAL B	

TOTAL A	13,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	13,000

39.

NAIKĪ OR NAIKḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Pānch Mahāls	8,300		
Rewa Kāntha	500		
Surat	3,300		
TOTAL A	12,100	TOTAL B	

TOTAL A	12,100
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	12,100

40.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

NĀLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	10,000		
TOTAL A .	10,000	TOTAL B .	

TOTAL A	10,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	10,000

41.

PANCHMAHĀLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Panch Mahāls	188,000		
TOTAL A .	188,000	TOTAL B .	

TOTAL A	188,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	188,000

42.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

PĀRSĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	47,850		
TOTAL A .	47,850	TOTAL B .	

TOTAL A	47,850
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	47,850

43.

PAṬAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Ahmedabad	105,000		
Mahi Kāntha	540,600		
Pālanpur	582,000		
TOTAL A .	1 227,600	TOTAL B .	

TOTAL A	1,227,600
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,227,600

44.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

PĀVRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	25,000		
TOTAL A .	25,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	25,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	25,000

45.

PHUDGĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	1,000		
TOTAL A .	1,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	1,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,000

46.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

RĀTHAVĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Rewa Kāntha	8,000		
TOTAL A .	8,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	8,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	8,000

47.

RĀṆĪ-BHĪL DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Baroda (State) (Navsari) . . .	87,540		
TOTAL A .	87,540	TOTAL B .	...

TOTAL A	87,540
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	87,540

48

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

ŚIKALIGĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	25		
TOTAL A .	25	TOTAL B .	...

TOTAL A	25
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	25

49.

SURTĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	20,000		
Surat	302,000		
TOTAL A .	322,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	322,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL . .	322,000

50.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ.

VAḌODARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	1,000		
Rewa Kāntha	565,000		
TOTAL A	566,000	TOTAL B	

TOTAL A	566,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	566,000

51.

VĀGḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Mahi Kāntha	17,400		
Rewa Kāntha	75		
TOTAL A	17,475	TOTAL B	

TOTAL A	17,475
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	17,475

52.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

GUJARĀTĪ

VŌRĀSĀI DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Mahi Kāntha	150		
TOTAL A .	150	TOTAL B	

TOTAL A	150
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	150

53.

LABĀNĪ, BANJĀRĪ OR LAMĀṆĪ.

UNSPECIFIED, DIALECTS.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Panch Mahāls	1,300		
Thāna	3,400		
Nāsik	1,000		
Ahmednagar	400		
Belgaum	2,000		
Dhārwār	5,500		
Bijāpur	5,700		
TOTAL A .	19,300	TOTAL B .	

TOTAL A	19,300
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	19,300

54.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

RĀJASTHĀNĪ.

MĀLWĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	2,000	Panch Mahāls	400
TOTAL A .	2,000	TOTAL B .	400

TOTAL A	2,000
TOTAL B	400
GRAND TOTAL	2,400

55.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

RĀJASTHĀNĪ.

MĀRWĀṚĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Pālanpur	35,000	Bombay Town and Island	13,000
Hyderabad	40,000	Mahi Kāntha	1,500
Thar and Pārkar	20,000	Cutch	4,000
		Kāthiāwār	3,000
		Panch Mahāls	100
		Surat	5,400
		Baroda (State) (Baroda)	1,789
		„ „ (Kadi)	2,433
		Kolāba	2,560
		Nāsik	2,500
		Ahmednagar	19,000
		Poona	8,000
		Sholāpur	7,400
		Sātāra	1,850
		Belgaum	9,250
		Kolhāpur (State)	350
		Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	650
		Dhārwār	925
		Karāchī	1,000
TOTAL A	95,000	TOTAL B	84,707

TOTAL A	95,000
TOTAL B	84,707
GRAND TOTAL	179,707

56.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

RĀJASTHĀNĪ.

MĒWĀṚĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Mahi Kāntha	425
TOTAL A .		TOTAL B .	425

TOTAL A	...
TOTAL B	425
GRAND TOTAL .	425

57.

ŌḌKĪ OR ŌḌNĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Cutch	250		
Panch Mahāls	50		
Hyderabad	1,500		
Thar and Pārkar	500		
TOTAL A .	2,300	TOTAL B .	...

TOTAL A	2,300
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,300

58.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

WESTERN HINDĪ.

BRAJ BHĀSHĀ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Bombay Town and Island . . .	10,000
TOTAL A .	...	TOTAL B .	10,000

TOTAL A	...
TOTAL B	10,000
GRAND TOTAL .	10,000

59.

GUJARĀTĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	5,000		
TOTAL A .	5,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	5,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	5,000

60.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

WESTERN HINDĪ.

HINDŪSTĀNĪ, MUSALMĀNĪ, OR DAKHIṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island (Hindūstānī)	70,000		
" " " (Dakhiṇī)	10,000		
Ahmedabad	79,000		
Mahi Kāntha	3,900		
Pālanpur	24,000		
Cutch	3,000		
Kāthiāwār	56,600		
Cambay	7,000		
Kaira	30,000		
Pānch Mahāls	5,600		
Rēwa Kāntha	11,000		
Broach	24,000		
Surat	42,000		
Baroda (State) (Baroda)	48,143		
" " (Navsari)	7,415		
" " (Kadi)	31,933		
" " (Amreli)	5,928		
Thāna	38,000		
Jawhār (State)	400		
Kolāba	3,162		
Ratnāgīri	26,000		
Sāvantwādi (State)	4,500		
Kānara	15,000		
Khāndēsh	120,000		
Nāsik	48,000		
Ahmednagar	49,000		
Poona	60,000		
Bhor (State)	1,800		
Shōlāpur	71,400		
Akalkōt (State)	10,000		
Sātāra	37,000		
Sātāra Agency (State Aundh)	2,800		
" " (State Phaltan)	1,650		
Belgaum	83,000		
Jaṭ and Daphlapur (State)	5,500		
Kōlhāpur (State)	37,000		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	42,500		
Dhārwār	100,000		
Sawanūr (State)	5,000		
Bijāpur	80,000		
TOTAL A	1,301,231	TOTAL B	...

TOTAL A	1,301,231
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	1,301,231

61.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

WESTERN HINDĪ.

PINDHĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Dhārwār	1,250		
TOTAL A .	1,250	TOTAL B .	...

TOTAL A	1,250
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,250

62.

UNCLASSED GIPSY DIALECTS

GHISĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Poona	1,000		
Sātāra	165		
Belgaum	100		
TOTAL A .	1,265	TOTAL B .	...

TOTAL A	1,265
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,265

63.

INDO-ARYAN FAMILY. (WEST-CENTRAL GROUP.)

UNCLASSED GIPSY DIALECTS.

KAIKĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Ahmednagar	700		
Kolāba	100		
Poona	2,300		
Sholāpur	3,000		
Sātāra	450		
Sātāra Agency (State Aundh)	375		
„ „ (State Phaltan)	40		
Belgaum	200		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	200		
TOTAL A	7,365	TOTAL B	...

TOTAL A	7,365
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	7,365

64.

KŌRVĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	8,500		
Kolhāpur (State)	250		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	60		
TOTAL A	8,810	TOTAL B	...

TOTAL A	8,810
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	8,810

65.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

SINDHÍ.

STANDARD DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	370,780		
Hyderabad	791,000		
Shikārpur	824,000		
Khairpur (State)	119,000		
Thar and Pārkar	166,556		
Upper Sind Frontier	100,000		
TOTAL A .	2,371,336	TOTAL B .	...

TOTAL A	2,371,336
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,371,336

66.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

SINDHĪ.

UNSPECIFIED DIALECTS.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Cutch	1,350
		Kāthiāwār	46,000
TOTAL A .	...	TOTAL B .	47,350

TOTAL A	...
TOTAL B	47,350
GRAND TOTAL .	47,350

67.

KĀCHHĒ JĪ BŌLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	5,000		
TOTAL A .	5,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	5,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	5,000

68.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

SINDHĪ.

KACHCHHĪ OR JARAJĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Cutch	311,000	Kolaba	500
Kāthiāwār	64,000		
Baroda (State) (Amreli)	12,214		
Karāchi	50,000		
TOTAL A	437,214	TOTAL B	500

TOTAL A	437,214
TOTAL B	500
GRAND TOTAL	437,714

69.

LĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	40,000		
TOTAL A	40,000	TOTAL B	...

TOTAL A	40,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	40,000

70.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

SINDHĪ.

LĀSĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	200		
TOTAL A .	200	TOTAL B .	...

TOTAL A	200
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	200

71.

SIRĀIKĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	5,000		
Hyderabad	30,000		
Shikārpur	10,000		
Khairpur (State)	3,000		
Upper Sind Frontier	12,000		
TOTAL A .	60,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	60,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL.	60,000

72.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

SINDHĪ.

THARĒCHĪ, THARĒLĪ, OR ḌHAṬKĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thar and Pārkar	75,000		
TOTAL A .	75,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	75,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	75,000

73.

WESTERN PAÑJĀBI.

MŪLTĀNĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Khairpur (State)	600
TOTAL A .	...	TOTAL B .	600

TOTAL A	...
TOTAL B	600
GRAND TOTAL. .	600

74.

INDO-ARYAN FAMILY. (NORTH-WESTERN GROUP.)

WESTERN PANJĀBĪ.

UBHĒCHĪ OR UBHĒJĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Shikārpur	10,000		
TOTAL A .	10,000	TOTAL B .	...

TOTAL A	10,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	10,000

75.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

UNSPECIFIED DIALECTS.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Baroda (State) (Baroda) . . .	35,678	Sawanūr (State)	800
,, ,, (Navsari) . .	10,674		
,, ,, (Kadi) . . .	3,138		
,, ,, (Amreli) . .	2,338		
TOTAL A .	51,828	TOTAL B .	800

TOTAL A	51,828
TOTAL B	800
GRAND TOTAL .	52,628

76.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

Āgarī Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	22,826		
Total A .	22,826	Total B .	...

Total A	22,826
Total B	...
GRAND TOTAL . .	22,826

77.

Bāṇkōṭī* Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	1,787		
Total A .	1,787	Total B .	...

Total A	1,787
Total B	...
GRAND TOTAL . .	1,787

*See Saṅgamēśvarī, No. 108.

78.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

BĀRDĒŚKARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	2,500		
TOTAL A .	2,500	TOTAL B .	...

TOTAL A	2,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,500

79.

BHAṆḌĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	3,813		
Janjira (State)	4,850		
TOTAL A .	8,663	TOTAL B .	...

TOTAL A	8,663
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	8,663

80.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

CHITPĀWANĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	4,000		
Ratnāgiri	65,000		
TOTAL A	69,000	TOTAL B	...

TOTAL A	69,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	69,000

81.

DĀLDĪ OR NAWAITĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	2,000		
Janjira	11,500		
Ratnāgiri	2,000		
Kānara	8,000		
TOTAL A	23,500	TOTAL B	...

TOTAL A	23,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	23,500

82.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

DAMAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	12,000		
Thāna	2,000		
TOTAL A	14,000	TOTAL B	...

TOTAL A	14,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	14,000

83.

ḌĀṄGĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
The Dāngs (State)	31,700		
TOTAL A	31,700	TOTAL B	...

TOTAL A	31,700
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	31,700

84.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

DĒŚĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	80,000		
Thāna	32,000		
Nāsik	520,000		
Ahmednagar	804,000		
Poona	939,000		
Bhor (State)	153,000		
Sholāpur	586,000		
Akalkot (State)	26,000		
Sātāra	1,159,500		
Sātāra Agency (State Aundh) . .	55,000		
„ „ (State Phaltan) . .	59,500		
Belgaum	265,000		
Jat (State)	43,000		
Kolhāpur (State)	710,000		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State) . .	265,350		
Bijāpur	31,000		
TOTAL A .	5,728,350	TOTAL B .	...

TOTAL A	5,728,350
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	5,728,350

85.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

DHANAGARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	1,160		
Jawhār (State)	20		
Janjira (State)	70		
Belgaum	500		
TOTAL A	1,750	TOTAL B	...

TOTAL A	1,750
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	1,750

86.

DHĀRWĀR DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Dhārwār	44,000		
TOTAL A	44,000	TOTAL B	...

TOTAL A	44,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	44,000

87.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

GHĀṬĪ DIALECT.

A—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	2,000		
TOTAL A .	2,000	TOTAL B .	

TOTAL A	2,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,000

88.

GŌMĀNTAKĪ, GOANESE OR GŌĀ KŌṄKAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Ratnāgiri	2,300		
Sāvantwādi (State)	4,600		
Belgaum	1,500		
TOTAL A .	8,400	TOTAL B .	

TOTAL A	8,400
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	8,400

89.

NDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KĀNARA DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kānara	2,000		
TOTAL A .	2,000	TOTAL B .	

TOTAL A	2,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,000

90.

KARHĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	2,000		
TOTAL A .	2,000	TOTAL B .	

TOTAL A	2,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,000

91.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KĀTĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Poona	1,000		
TOTAL A .	1,000	TOTAL B .	

TOTAL A	1,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,000

92.

KĀTHŌḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	30,940		
Khāndesh	110		
TOTAL A .	31,050	TOTAL B .	

TOTAL A	31,050
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	31,050

93.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARÂṬHÎ.

KÂTKARÎ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thâna	44,500		
Jawhâr (State)	450		
Janjira (State)	700		
TOTAL A	45,650	TOTAL B	

TOTAL A	45,650
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	45,650

94.

KÂYASTHÎ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	5,000		
TOTAL A	5,000	TOTAL B	

TOTAL A	5,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	5,000

95.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KHĀNDĒSĪ, AHIRĀṆĪ OR ḌHĒḌ GUJARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Khāndesh	650,000		
Nāsik	125,000		
TOTAL A .	775,000	TOTAL B .	

TOTAL A	775,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	775,000

96.

KIRISTĀW DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	25,500		
TOTAL A .	25,500	TOTAL B .	

TOTAL A	25,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	25,500

97.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KŌLHĀṬĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Ahmednagar	700		
Poona	350		
Sātāra	150		
TOTAL A	1,200	TOTAL B	

TOTAL A	1,200
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	1,200

98.

KŌLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	10,000		
Thāna	163,000		
Kolāba	10,186		
Janjira (State)	6,000		
TOTAL A	189,186	TOTAL B	

TOTAL A	189,186
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	189,186

99.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KOṄKAṆĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	24,000		
Kolāba	234,800		
Kānara	157,000		
Belgaum	4,150		
Kōlhāpur (State)	300		
Dhārwār	1,700		
TOTAL A	421,950	TOTAL B	

TOTAL A	421,950
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	421,950

100.

KUḌĀḶĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	90,000		
Ratnāgiri	302,000		
Sāvantwādi (State)	183,600		
TOTAL A	575,600	TOTAL B	

TOTAL A	575,600
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	575,600

101.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

KULWĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Dhārwār	3,000		
TOTAL A .	3,000	TOTAL B .	

TOTAL A	3,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	3,000

102.

KUṆBĪ OR KUṆBĀŨ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	350,000		
Janjira (State)	18,000		
Khāndēsh	400,000		
TOTAL A .	768,000	TOTAL B .	

TOTAL A	768,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	768,000

103.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

MĀOLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	35,000		
TOTAL A .	35,000	TOTAL B .	

TOTAL A	35,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	35,000

104.

PARABHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	57,000		
Jawhār (State)	51,000		
Thāna	4,000		
TOTAL A .	112,000	TOTAL B .	

TOTAL A	112,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	112,000

105.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

PAṬWĒGĀRĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	4,000		
Dhārwār	1,500		
Bijāpur	1,050		
TOTAL A	6,550	TOTAL B	

TOTAL A	6,550
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	6,550

106.

RĀMŌSHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Poona	20,000		
TOTAL A	20,000	TOTAL B	

TOTAL A	20,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	20,000

107.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

SĀMVĒDĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	2,700		
TOTAL A .	2,700	TOTAL B .	

TOTAL A	2,700
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	2,700

108.

SAṄGAMĒŚVARĪ OR BĀṆKŌṬĪ* DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island . . .	90,000		
Kolāba	265,000		
Janjira (State)	38,000		
Ratnāgiri	705,000		
TOTAL A .	1,098,000	TOTAL B .	

TOTAL A	1,098,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	1,098,000

* See Bāṇkōṭi, No. 77.

109.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

ṬHĀKARĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kolāba	10,405		
Nāsik	15,000		
TOTAL A	25,405	TOTAL B	

TOTAL A	25,405
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	25,405

110.

WĀḌWAL DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	3,500		
TOTAL A	3,500	TOTAL B	

TOTAL A	3,500
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	3,500

III.

INDO-ARYAN FAMILY. (SOUTH-WESTERN GROUP.)

MARĀṬHĪ.

VĀRLĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	89,000		
Khāndēsh	3,000		
TOTAL A	92,000	TOTAL B	

TOTAL A	92,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	92,000

112.

WARHĀḌĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	3,000		
TOTAL A	3,000	TOTAL B	

TOTAL A	3,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	3,000

113.

DRAVIDIAN FAMILY.

BRAHUÍ.

BRŌHĪ OR BRŌHKĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	10,000		
Shikārpur	20,000		
Upper Sind Frontier	6,000		
TOTAL A	36,000	TOTAL B	

TOTAL A	36,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	36,000

114.

KANNAḌĀ OR KANARESE.

STANDARD DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Kānara	240,000		
Dhārwār	861,000		
Sawanūr	10,800		
TOTAL A	1,111,800	TOTAL B	

TOTAL A	1,111,800
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	1,111,800

115.

DRAVIDIAN FAMILY.

KANNAḌĀ OR KANARESE.

Bēraḍī Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	1,250		
Total A .	1,250	Total B .	

Total A	1,250
Total B	...
GRAND TOTAL .	1,250

116.

Bijāpurī Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bijāpur	648,000		
Total A .	648,000	Total B .	

Total A	648,000
Total B	...
GRAND TOTAL .	648,000

117.

DRAVIDIAN FAMILY.

KANNAḌĀ OR KANARESE.

Dakhiṇī Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Shōlāpur	56,000		
Akalkōt (State)	38,000		
Sātāra	19,000		
Sātāra Agency (State Aundh)	6,500		
Belgaum	615,000		
Jat and Daphlapur (State)	30,000		
Kōlhāpur (State)	159,000		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State)	331,500		
Total A	1,255,000	Total B	

Total A	1,255,000
Total B	...
GRAND TOTAL	1,255,000

118.

KĀTAWAḌĪ.

Unspecified Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Poona	1,000		
Total A	1,000	Total B	

Total A	1,000
Total B	...
GRAND TOTAL	1,000

119.

DRAVIDIAN FAMILY.

TAMIL.

Arawu or Korwāru Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Belgaum	1,000		
Bijāpur	5,000		
Total A .	6,000	Total B .	

Total A	6,000
Total B	...
GRAND TOTAL .	6,000

120.

TELUGU.

Unspecified Dialects.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Ahmednagar	4,600
		Poona	13,000
		Sholāpur	8,500
		Sātāra	650
		Jat and Daphlapur (State) . . .	1,000
		Belgaum	2,600
		Kōlhāpur (State)	3,160
		Southern Marāṭha Jāghīrs (State) .	2,350
		Dhārwār	20,000
		Bijāpur	7,000
Total A .		Total B .	62,860

Total A	...
Total B	62,860
GRAND TOTAL .	62,860

121.

TELUGU.

KĀMĀṬHĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Bombay Town and Island	12,000		
Poona	200		
TOTAL A	12,200	TOTAL B	

TOTAL A	12,200
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	12,200

122.

UCHALIĀ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Poona	30		
Sātāra	50		
TOTAL A	80	TOTAL B	

TOTAL A	80
TOTAL B	...
GRAND TOTAL	80

123.

DRAVIDIAN FAMILY.

TELUGU.

Waḍārī or Waḍarī Dialect.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Thāna	700		
Ahmednagar	100		
Poona	450		
Sholāpur	4,500		
Sātāra	1,200		
Sātāra Agency (State Aundh) . .	260		
Belgaum	6,100		
Kolhāpur (State)	350		
Southern Marāṭha Jāghīrs (State) . .	1,000		
Bijāpur	11,000		
Total A .	25,660	Total B .	

Total A	25,660
Total B	...
GRAND TOTAL .	25,660

124.

IRANIAN FAMILY. (EASTERN GROUP.)

BILŌCHĪ.

BARŌCHKĪ, BALŌCHĪ, OR BALŌCHKĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	50,000		
Hyderabad	20,000		
Shikārpur	40,000		
Khairpur (State)	8,700		
Thar and Pārkar	5,000		
Upper Sind Frontier	38,000		
TOTAL A .	161,700	TOTAL B .	

TOTAL A	161,700
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	161,700

125.

IRANIAN FAMILY. (EASTERN GROUP.)

BILŌCHĪ.

MAKRĀNĪ DIALECT.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
Karāchi	10,000		
TOTAL A .	10,000	TOTAL B .	

TOTAL A	10,000
TOTAL B	...
GRAND TOTAL .	10,000

126.

PUṢHTŌ.

UNSPECIFIED DIALECTS.

A.—SPOKEN AT HOME.		B.—SPOKEN ABROAD.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Karāchi	1,900
		Hyderabad	3,800
		Shikārpur	2,800
		Thar and Pārkar	550
		Upper Sind Frontier	950
TOTAL A .		TOTAL B .	10,000

TOTAL A	...
TOTAL B	10,000
GRAND TOTAL .	10,000

127.

OTHER LANGUAGES.

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Bombay Town and Island	76,914
		Ahmedabad	2,712
		Mahi Kāntha	6,643
		Pālanpur	4,526
		Cutch	2,315
		Kāthiāwār	11,804
		Cambay	22
		Kaira	1,589
		Panch Mahāls	1,267
		Rewa Kāntha	3,431
		Broach	27,490
		Surat	3,989
		Baroda (State) (Baroda)	3,277
		„ „ (Navsari)	784
		„ „ (Kadi)	1,546
		„ „ (Amreli)	1,321
		Surat (State)	208
		Thāna	24,020
		Jawhar (State)	411
		Kolāba	823
		Janjira (State)	2,660
		Ratnāgiri	3,626
		Sāvantwādi (State)	248
		Kānara	24,351
		Khāndēsh	12,741
Total A		Carried over B	218,718

127—(*contd.*)

OTHER LANGUAGES—*continued.*

A.—Spoken at Home.		B.—Spoken Abroad.	
Name of District.	Number of speakers.	Name of District.	Number of speakers.
		Brought forward B .	218,718
		The Dāngs (State)	250
		Nāsik	82
		Surgana (State)	398
		Ahmednagar	4,955
		Poona	8,470
		Bhor (State)	369
		Sholāpur	889
		Akalkot (State)	1,774
		Sātāra	1,124
		Sātāra Agency (State Aundh) . .	196
		,, ,, (State Phaltan) . .	3,953
		Belgaum	836
		Jat and Daphlapur (State) . . .	286
		Kolhāpur (State)	521
		Southern Marāṭha Jāghīrs (State) . .	1,465
		Dhārwār	3,639
		Sawanūr (State)	376
		Bijāpur	589
		Karāchi	1,000
		Hyderabad	31,846
		Shikārpur	8,697
		Khairpur (State)	637
		Thar and Pārkar	597
		Upper Sind Frontier	17,598
Total A .		Total B .	309,265

Total A	...
Total B . . .	309,265
GRAND TOTAL .	309,265

GENERAL ABSTRACT.

I.—INDO-ARYAN FAMILY.

1.—WEST-CENTRAL GROUP.

Language.	Dialect.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	Total number of speakers.
1. Gujarātī . .	1. *Unspecified.*	2,055,759	94,620	2,150,379
	2. *Ahmadābādī.*	743,000	...	743,000
	3. *Anārya or Pahāḍī* . . .	43,500	...	43,500
	4. *Āyarī or Ahīrī* . . .	30,500	...	30,500
	5. *Barēl*	1,000	...	1,000
	6. *Bēldārī*	3,155	...	3,155
	7. *Bharuchī*	290,000	...	290,000
	8. *Bhāṭēlā or Anāolā* . . .	257,000	...	257,000
	9. *Bhāṭiā*	8,000	...	8,000
	10. *Bhīlī, Duṅgarī or Bhīlōḍī* . .	258,470	...	258,470
	11. *Boharī*	10,000	...	10,000
	12. *Bombay Dialect*	29,000	...	29,000
	13. *Chāraṇī*	1,200	...	1,200
	14. *Charōtarī*	925,450	...	925,450
	15. *Chōdhrī*	121,258	...	121,258
	16. *Dēhawālī*	45,000	...	45,000
	17. *Dhoḍiā or Dhōṇḍī*	60,000	...	60,000
	18. *Dublī*	14,050	...	14,050
	19. *Gāmaḍiyā or Grāmya* . . .	20,000	...	20,000
	20. *Gāmṭī or Gāmaṭḍī* . . .	48,715	...	48,715
	21. *Kachchī-Gujarātī*	250,500	...	250,500
	22. *Kāṭhiyāwāḍī*	25,000	...	25,000
	23. „ (*Bhāvnagarī or Gōhilwāḍī*) . .	631,000	...	631,000
	24. „ (*Hālāḍī*) . . .	770,000	...	770,000
	25. „ (*Jhālāwāḍī*) . .	437,000	...	437,000
	26. „ (*Sōraṭhī*) . . .	733,000	...	733,000
	Carried over for Gujarātī .	7,811,557	94,620	7,906,177

Language.	Dialect.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	Total number of speakers.
	Brought forward for Gujarātī .	7,811,557	94,620	7,906,177
1. Gujarātī—*contd* .	*27. Kathōḷī*	*2,000*	...	*2,000*
	28. Kāyaḷī	*25,000*	...	*25,000*
	29. Kāyasthī	*500*	...	*500*
	30. Khāndēśī	*63,000*	...	*63,000*
	31. Khatrī or Patnulī	*300*	...	*300*
	32. Kōṅkaṇī	*232,613*	...	*232,613*
	33. Kōṭaḷī	*40,000*	...	*40,000*
	34. Mathawāḍī	*20,000*	...	*20,000*
	35. Māwachī	*30,000*	...	*30,000*
	36. Mēmānī	*200*	...	*200*
	37. Nāgarī	*1,000*	...	*1,000*
	38. Naharī	*13,000*	...	*13,000*
	39. Naikī or Naikḍī	*12,100*	...	*12,100*
	40. Nālī	*10,000*	...	*10,000*
	41. Panch Mahālī	*188,000*	...	*188,000*
	42. Pārsī	*47,850*	...	*47,850*
	43. Paṭaṇī	*1,227,600*	...	*1,227,600*
	44. Pāvrī	*25,000*	...	*25,000*
	45. Phudgī	*1,000*	...	*1,000*
	46. Rāṭhavī	*8,000*	...	*8,000*
	47. Rāṇī-Bhīl	*87,540*	...	*87,540*
	48. Śikaligārī	*25*	...	*25*
	49. Surtī	*322,000*	...	*322,000*
	50. Vaḍōdarī	*566,000*	...	*566,000*
	51. Vāgḍī	*17,475*	...	*17,475*
	52. Vōrāsāi	*150*	...	*150*
	Total for Gujarātī .	10,751,910	94,620	10,846,530
2. Labānī, Banjārī or Lamānī . .	53. Unspecified	19,300	...	19,300
	Carried over for West-Central Group .	10,771,210	94,620	10,865,830

Language.	Dialect.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	Total number for speakers.
	Brought forward for West-Central Group.	10,771,210	94,620	10,865,830
3. Rājasthānī . .	*54. Mālwī*	*2,000*	*400*	*2,400*
	55. Mārwāṛī	*95,000*	*84,707*	*179,707*
	56. Mēwāṛī	...	*425*	*425*
	57. Ōḍkī or Ōḍnī	*2,300*	...	*2,300*
	Total for Rājasthānī .	99,300	85,532	184,832
4. Western Hindī .	*58. Braj Bhāshā*	...	*10,000*	*10,000*
	59. Gujarātī	*5,000*	...	*5,000*
	60. Hindūstānī, Musalmānī, or Dakhiṇī .	*1,301,231*	...	*1,301,231*
	61. Pindhārī	*1,250*	...	*1,250*
	Total for Western Hindī .	1,307,481	10,000	1,317,481
5 Unclassed Gipsy Dialects.	*62. Ghisāḍī*	*1,265*	...	*1,265*
	63. Kaikāḍī	*7,365*	...	*7,365*
	64. Kōrvī	*8,810*	...	*8,810*
	Total for Unclassed Gipsy Dialects .	17,440	...	17,440
	Total for West-Central Group	**12,195,431**	**190,152**	**12,385,583**
	Languages, 5: Dialects, 64.			
	2.—NORTH-WESTERN GROUP.			
6 Sindhī . .	*65. Standard*	*2,371,336*	...	*2,371,336*
	66. Unspecified	...	*47,350*	*47,350*
	67. Kāchhē jī Bōlī	*5,000*	...	*5,000*
	68. Kachchhī or Jarajī . . .	*437,214*	*500*	*437,714*
	69. Lārī	*40,000*	...	*40,000*
	70. Lāsī	*200*	...	*200*
	71. Sirāikī	*60,000*	...	*60,000*
	72. Tharēchī, Tharēlī, or Ḍhaṭkī . .	*75,000*	...	*75,000*
	Total for Sindhī .	2,988,750	47,850	3,036,600
	Carried over for Indo-Aryan Family .	12,195,431	190,152	12,385,583
	„ „ North-Western Group	2,988,750	47,850	3,036,600

Language.	Dialect.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	Total number of speakers.
	Brought forward for Indo-Aryan Family.	12,194,531	190,152	12,385,583
	„ „ North-Western Group	2,988,750	47,850	3,036,600
7 Western Pañjābī.	*73. Mūltānī*	...	*600*	*600*
	74. Ubhēchī or Ubhējī	*10,000*	...	*10,000*
	Total for Western Panjābī.	10,000	600	10,600
	Total for North-Western Group	**2,998,750**	**48,450**	**3,047,200**
	Languages, 2: Dialects, 10.			
	3.—SOUTH-WESTERN GROUP.			
8. Marāṭhī	*75. Unspecified*	*51,828*	*800*	*52,628*
	76. Āgarī	*22,826*	...	*22,826*
	77. Bāṇkōṭī	*1,787*	...	*1,787*
	78. Bārdēśkarī	*2,500*	...	*2,500*
	79. Bhaṇḍārī	*8,663*	...	*8,663*
	80. Chitpāwanī	*69,000*	...	*69,000*
	81. Dāldī or Nawaitī	*23,500*	...	*23,500*
	82. Damaṇī	*14,000*	...	*14,000*
	83. Ḍāṅgī	*31,700*	...	*31,700*
	84. Dēśī	*5,728,350*	...	*5,728,350*
	85. Dhanagarī	*1,750*	...	*1,750*
	86. Dhārwār	*44,000*	...	*44,000*
	87. Ghāṭī	*2,000*	...	*2,000*
	88. Gōmāntakī, Goanese, or Gōā Kōṅkaṇī	*8,400*	...	*8,400*
	89. Kānara Dialect	*2,000*	...	*2,000*
	90. Karhāḍī	*2,000*	...	*2,000*
	91. Kātārī	*1,000*	...	*1,000*
	92. Kāthōḍī	*31,050*	...	*31,050*
	93. Kātkarī	*45,650*	...	*45,650*
	94. Kāyasthī	*5,000*	...	*5,000*
	95. Khāndēśī, Ahirāṇī or Ḍhēḍ Gujarī	*775,000*	...	*775,000*
	Carried over for South-Western Group	6,872,004	800	6,872,804
	„ „ Indo-Aryan Family	**15,194,181**	**238,602**	**15,432,783**

Language.	Dialect	A.—Spoken at home by	B—Spoken abroad by	Total number of speakers.
	Brought forward for Indo-Aryan Family .	**15,194,181**	**238,602**	**15,432,783**
	„ „ South-Western Group	6,872,004	800	6,872,804
	96. Kiristãw	*25,500*	...	*25,500*
	97. Kōlhāṭī	*1,200*	...	*1,200*
	98. Kōlī	*189,186*	...	*189,186*
	99. Kōṅkaṇī	*421,950*	...	*421,950*
	100. Kuḍālī	*575,600*	...	*575,600*
	101. Kulwāḍī	*3,000*	...	*3,000*
	102. Kuṇbī or Kuṇbāū	*768,000*	...	*768,000*
	103. Māolī	*35,000*	...	*35,000*
	104. Parabhī	*112,000*	...	*112,000*
	105. Paṭwēgārī	*6,550*	...	*6,550*
	106. Rāmōshī	*20,000*	...	*20,000*
	107. Sāmvēdī	*2,700*	...	*2,700*
	108. Saṅgamēśvarī or Bāṇkōṭī . .	*1,098,000*	...	*1,098,000*
	109. Thākarī	*25,405*	...	*25,405*
	110. Wāḍwal	*3,500*	...	*3,500*
	111. Vārlī	*92,000*	...	*92,000*
	112. Warhāḍī	*3,000*	...	*3,000*
	Total for Marāṭhī .	10,254,595	800	10,255,395
	Total for South-Western Group Language, 1: Dialects, 38.	**10,254,595**	**800**	**10,255,395**
	TOTAL FOR INDO-ARYAN FAMILY . . .	**25,448,776**	**239,402**	**25,688,178**
	Groups, 3: Languages 8: Dialects, 112.			
	2.—DRAVIDIAN FAMILY.			
Brahuī . .	113. Brōhī or Brōhkī . . .	36,000	...	36,000
	Carried over .	36,000	...	36,000

Language.	Dialects.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	Total number of speakers.
	Brought forward .	36,000	..	36,000
9. Kannaḍā or Kanarese . .	*114. Standard*	*1,111,800*	...	*1,111,800*
	115. Bēraḍī	*1,250*	...	*1,250*
	116. Bijāpurī	*648,000*	...	*648,000*
	117. Dakhiṇī	*1,255,000*	...	*1,255,000*
	Total for Kannaḍā or Kanarese .	3,016,050	...	3,016,050
10 Katawaḍī . .	118. Not specified	1,000	...	1,000
11. Tamil . .	119. Arawu or Korwāru . . .	6,000	...	6,000
12. Telugu . .	*120. Unspecified*	...	*62,860*	*62,860*
	121. Kāmāṭhī	*12,200*	...	*12,200*
	122. Uchalīā	*80*	...	*80*
	123. Waḍārī or Waḍarī . . .	*25,660*	...	*25,660*
	Total for Telugu .	37,940	62,860	100,800
	TOTAL FOR DRAVIDIAN FAMILY . . .	**3,096,990**	**62,860**	**3,159,850**
	Languages, 5: Dialects, 11.			
	3.—IRANIAN FAMILY.			
13. Bilōchī . .	*124. Barōchkī, Balōchī or Balōchkī* .	*161,700*	...	*161,700*
	125. Makrānī	*10,000*	...	*10,000*
	Total for Bilōchī .	171,700	...	171,700
14. Pushtō . .	126. Unspecified	...	10,000	10,000
	TOTAL FOR IRANIAN FAMILY . . .	**171,700**	**10,000**	**181,700**
	Languages, 2: Dialects, 3.			

FINAL SUMMARY.

Family.	No. of Groups.	No. of Languages.	No. of Dialects.	A.—Spoken at home by	B.—Spoken abroad by	C.—Total number of speakers.
1. Indo-Aryan	3	8	112	25,448,776	239,402	25,688,178
2. Dravidian	1	5	11	3,096,990	62,860	3,159,850
3. Iranian	1	2	3	171,700	10,000	181,700
4. Other Languages not specifically enumerated . . .	...	...	...	.....	309,265	309,265
GRAND TOTAL FOR THE BOMBAY PRESIDENCY	5	15	126	28,717,466	621,527	29,338,993

Families (excluding languages classed as "Others"), 3: Groups (excluding the same), 5: Languages (excluding the same), 15: Dialects (excluding the same), 126.

00011279

Digitized with financial assistance from the
Mr. Sangi
on 12 April, 2019